

La Voz de Guipúzcoa

Miércoles 20 de Diciembre de 1933

Diario republicano

San Sebastián Año XLIX - Num. 17.126

EL CONSEJO DE MINISTROS DE AYER

El Gobierno aprobó una extensa lista de gobernadores civiles, en la que figuran los correspondientes al país vasco

También se aprobó un decreto disponiendo el cese del estado de alarma

(POR TELEFONO)

Madrid, 20.

LA REUNION MINISTERIAL

A las once y media de la mañana comenzaron a llegar los ministros a la Presidencia para celebrar Consejo. A la entrada no hicieron manifestaciones de interés. Se limitaron a decir que sería aprobada definitivamente la declaración ministerial y que seguramente se acordarían algunos nombramientos para altos cargos.

LA REFERENCIA OFICIOSA

El ministro del Trabajo señor Estadella, presentó la siguiente referencia oficiosa del Consejo:

A propuesta del señor Lerroux y con el favorable informe del ministro de la Gobernación, se acordó levantar el estado de censura para la Prensa.

Se autorizó al ministro de Hacienda para presentar a las Cortes los siguientes proyectos de ley:

Sobre convalidación de los decretos de 24 de octubre y 12 de diciembre del año en curso.

Sobre suplemento de crédito por un importe de 18.208.355 pesetas.

Sobre habilitación de recursos con destino al Ministerio de Comunicaciones.

Sobre aprobación de suplementos de créditos concedidos por decreto de 29 de noviembre del año en curso para clases pasivas.

Sobre concesión de un suplemento de crédito de 850.000 pesetas para la Dirección General de Seguridad.

Idem de un crédito de 70.000 pesetas para dietas y gastos de viajes de los mecánicos conductores de Seguridad.

Nombrando director general de Comercio a don Miguel Moya Gastón.

Nombrando director general de Obras Hidráulicas a don José Valenzuela Soler, catedrático de Valencia.

Nombrando director general de Ferrocarriles a don Antonio Muntaner Castaños, abogado y ex gobernador civil.

Nombrando subsecretario de Estado al señor Dousinague.

Nombrando director general de Caminos a don Lino Alvarez Valdés, ingeniero de Caminos.

Confirmando en su cargo al actual subsecretario de la Presidencia, don Manuel Torres Campaña.

Se autorizó al ministro de Comunicaciones para presentar al Parlamento un proyecto de ley aumentando 172 plazas de carteros urbanos a partir del primero de enero de 1934.

Autorizando al ministro de Agricultura para presentar a las Cortes un proyecto de ley sobre intensificación de cultivos en Extremadura.

Admitiendo a don Emilio López y González la dimisión del cargo de representante del Estado en la Compañía Arrendataria de Tabacos.

Admitiendo a don Amós Salvador la dimisión del cargo de consejero del Estado en el Banco de España.

El ministro de la Gobernación informó al Consejo del estado del orden público en España, que continúa siendo satisfactorio. A propuesta suya se aprobó un decreto declarando aplicable al Cuerpo de Seguridad el beneficio que para el de la Guardia civil estableció el decreto de 23 de junio último.

LOS NUEVOS GOBERNADORES CIVILES

En el Consejo de ayer se acordaron los siguientes nombramientos de gobernadores civiles:

Alava: Emilio Novoa González.

Alicante: Francisco Hernández Mir.

Albacete: Manuel Peláez.

Avila: Luis de la Peña.

Burgos: Juan Sánchez Rivera.

Córdoba: Luis Armifián Odriozola.

Cuenca: Enrique Aguilar Iribarren.

Guadalajara: Pompeyo Gimeno.

GUIPUZCOA: Emeterio Muga.

Jaén: José Aparicio Albiñana.

León: Mariano Mena.

Logroño: Fernando Blanco Santa María.

Lugo: Eduardo Andicoberry.

Málaga: Alberto Insúa.

Murcia: Carlos Rodríguez Soriano.

Navarra: Rufino Blanco Fombona.

Pontevedra: Víctor N. Becerra.

Palencia: Victoriano Maeso.

Orense: Julio Otero.

Segovia: José Palmerino.

Soria: Luis Pallarés.

Teruel: Diego Funes.

Toledo: José Morlesín.

Valladolid: Alonso Velarde.

Vizcaya: Angel Valverde.

Castellón: Rafael Rubio.

Santander: Ignacio Sánchez Campomanes.

Delegado del Gobierno en Mahón: Fernando Barangó Solís.

Los gobernadores de las provincias que no se citan continúan en sus puestos.

La trágica situación cubana

Se acentúa la virulencia del movimiento xenófobo en La Habana

LA HABANA, 19.—Grupos de jóvenes, en su mayoría negros, recorrieron las principales calles de la ciudad llevando cartelones en los que se leía: "Cuba para los cubanos". Rompieron los cristales de varias tiendas y trataron de saquear otras; pero esto último fué impedido por la policía. Únicamente los revoltosos robaron varios objetos en una zapatería. (United Press.)

LA HABANA, 19.—Se tema que se declare una huelga de bastante importancia, que afectará a varios ramos, por los empleados y obreros españoles y de otros países extranje-

ros, para con ello significar su protesta contra la disposición gubernamental que exige que en toda industria o comercio el cincuenta por ciento, por lo menos, de los empleados y obreros sean naturales de Cuba. También la huelga significaría la protesta contra los recientes encarcelamientos de varios centenares de obreros. (United Press.)

LA HABANA, 19.—El Gobierno acentúa su política de represión y ha decidido expulsar a varios centenares de extranjeros que se han significado por su hostilidad al actual Gobierno cubano o son sospechosos de ello.

Los Gobiernos de Bolivia y Paraguay aceptan un armisticio de 10 días para negociar la paz

Las negociaciones tendrán lugar en Montevideo

GINEBRA, 19.—La Secretaría General de la Sociedad de Naciones ha recibido el siguiente telegrama de la Comisión inspectora que nombró para buscar la solución por medios pacíficos del conflicto del Chaco, Comisión que actualmente se encuentra en Bolivia:

"El presidente del Paraguay se ha dirigido a la Comisión inspectora de la S.D.N. proponiéndola:

Un armisticio general y efectivo entre Bolivia y Paraguay a partir de las doce de la noche del día 19 de diciembre y duradero hasta la misma hora del día 30 próximo.

Que la Comisión convoque inmediatamente a los Gobiernos beligerantes para negociar las condiciones de paz y seguridad.

El Gobierno de Bolivia ha aceptado.

La Comisión convoca a los plenipotenciarios de ambos países en Montevideo."

ASUNCION, 19.—El Gobierno ha aceptado el armisticio de diez días en la región del Chaco.

En los círculos políticos se tiene la impresión de que en las negociaciones de paz exigirá el representante de Paraguay que sean reconocidas a este país parte por lo menos de las ventajas derivadas de sus éxitos militares en el Chaco. (United Press.)

ASUNCION, 19.—El presidente de la República, señor Ayala, ha firmado el decreto relativo al armisticio de diez días con los bolivianos, para estudiar en dicho plazo las condiciones de paz. (United Press.)

MONTEVIDEO, 19.—Se insiste en que con el armisticio firmado por Bolivia y Paraguay puede considerarse como un hecho la paz en la región del Chaco, pues tanto Bolivia como Paraguay aceptarían como decisión final de su pleito lo que prononga el Tribunal de Justicia Internacional de La Haya. (United Press.)

Nueva distinción a un compañero

Don Fernando Blanco ha sido nombrado gobernador de Logroño

Nuestro querido amigo y compañero don Fernando Blanco Santamaría, que con tanto acierto desempeñó, recientemente, el Gobierno civil de Avila, ha sido designado, por el nuevo Gabinete, gobernador civil de Logroño, una de las provincias españolas donde se requiere que los delegados del Poder público posean más claras y firmes cualidades políticas y gubernativas.

La designación es un nuevo reconocimiento de los méritos de nuestro querido amigo y compañero, y nos complace sobremanera.

Don Fernando Blanco, para quien la primera noticia del nombramiento fué la que ayer recibió al conocer las referencias periodísticas del Consejo de ministros, ha agradecido profundamente la designación, aun cuando su vivo deseo es permanecer, como hasta ahora, al frente de LA VOZ DE GUIPUZCOA, cuya tarea diaria es la que recaba a nuestro camarada, como a todo periodista de raza.

Expresamos a nuestro amigo y director nuestra más cordial felicitación, y agradecemos las palabras amables que varios colegas han suscrito con motivo del nombramiento.

Acerca de la entrega del Estatuto Vasco al jefe del Gobierno y al presidente de las Cortes

El secretario del Comité de los Dieciocho, señor Beldarrain, informó ayer de algunos diputados vascos de que el presidente del Consejo de ministros, don Alejandro Lerroux, recibirá hoy a los representantes parlamentarios del país para acordar la fecha de la entrega del Estatuto Vasco.

La ceremonia se verificará probablemente el jueves, y en el Palacio del Congreso los diputados y la representación de la Comisión harán entrega al señor Lerroux y al presidente de las Cortes, del Estatuto Vasco.

El viernes por la mañana los comisionados vascos serán recibidos por S. E. el presidente de la República.



MADRID. — El Gobierno presidido por don Alejandro Lerroux, durante la celebración de su primer Consejo, bajo la presidencia del jefe del Estado. (Foto Rol.)

IDA Y VUELTA

De Ginebra a Dantzig

Al retirarse estrepitosamente de la Sociedad de las Naciones, la Alemania de Hitler aprovechó el pretexto para presentar su dimisión de la Oficina Internacional del Trabajo, en ocasión de reunirse el Consejo de Administración de este organismo. No es necesario insistir sobre las condiciones hipócritas en que fué notificada dicha dimisión: sólo anotaremos de paso que llegó a manos del Director de la Oficina Internacional el día siguiente de haberse clausurado la sesión del Consejo, y tras haber sido precedida por un intento de chantaje.

Nos hemos resistido a la coacción: el chantaje se quedó en el intento y no surtió el efecto que apetecían los nazis. Hubieran querido evitar toda discusión sobre su actitud, y de modo especial sobre el encarcelamiento por orden de Hitler del delegado obrero Leuschner por su actividad en Ginebra. Pero la discusión tuvo lugar: sólo fascistas o nazis pudieron creer que impondrían su arbitraria voluntad.

Una vez más, con este motivo, se han juzgado y condenado ante organismos internacionales los procedimientos del equipo hitleriano, y se ha puesto en evidencia su soberano desprecio por el Derecho internacional y los compromisos firmados. Me enorgullece el haber sido designado por el grupo obrero del Consejo para librar esta nueva batalla, como el haber logrado antes, en la reunión de mayo, obligar a los representantes de Hitler—acudidos por el famoso doctor Ley, encargado por el "Führer" de la vigilancia policial de nuestros camaradas alemanes—, a batirse en retirada y huir.

No valdría la pena epilogar sobre este nuevo incidente, cuya conclusión era evidente de antemano, si no fuera por el pretexto invocado por Hitler para abandonar la Organización Internacional del Trabajo. Dice que le obliga a ello la previsión del "movimiento obrero", siendo así que debe Alemania al auténtico movimiento obrero el haber sido admitida en el seno de la Organización. La historia de este hecho es ya antigua: catorce años, que son muchos en el período agitado en que vivimos. Pero no ha perdido su interés con el tiempo transcurrido.

Recuerdo, como si hubieran ocurrido ayer, los debates del Congreso de Amsterdam en que iba a constituirse la organización internacional sindical. La cuestión planteada era la de saber si las organizaciones obreras aceptarían el hacerse representar en la primera Conferencia Internacional del Trabajo que iba a tener lugar en Washington. Por nuestra parte éramos partidarios de esa presencia, pero con una condición expresa: que los países que habían sido enemigos en la gran guerra fuesen también convocados a Washington. Recordamos asimismo cuánto hubimos de trabajar para que los Gobiernos aceptaran nuestra condición. Por fin, la admitieron. Y si Alemania no estuvo representada en Washington, fué tan sólo por motivos de tiempo, pues había sido admitida de lleno en la Conferencia.

Séanos permitido también recordar las razones de nuestra intervención de entonces. Nosotros—y con nosotros todo el movimiento sindical—, estimábamos que iba más allá que el marco de la Organización Internacional del Trabajo, y lo dijimos de modo explícito: la invitación enviada desde Washington a Alemania tenía que ser el primer paso hacia su admisión en la Sociedad de Naciones.

Después de haber roto con estrépito sus relaciones con la S. D. N., el Tercer Reich hitleriano abandona la Oficina Internacional del Trabajo. Este gesto, fácil de prever, no ha causado emoción en los demás organismos internacionales. Hay quien pregunta qué va a hacer la O. I. T. sin Alemania. Pero la cuestión está mal planteada, y debe formularse así: ¿Qué tenía que hacer Alemania fascista en la O. I. T.? ¿Qué colaboración internacional puede prestar un régimen que se esfuerza por su parte en destruir las bases mismas y fundamentos de esa colaboración, las reglas sin las cuales ésta no puede ni establecerse ni mantenerse?

Es lamentable para el organismo de Ginebra verse privado de la presencia de un país importante. Pero es más de lamentar que semejante régimen, que se produce con una brutalidad inaudita, que desprecia cuanto honra al pensamiento y la cultura moderna, que se ufana de una represión salvaje en sus medios y salvaje en sus fines, haya podido imponerse a un gran país.

Había otro motivo para traer a estas columnas las anteriores consideraciones: el conflicto, gravísimo y en extremo inquietante, que ha surgido en Dantzig. Nos interesa tanto más cuanto que los ataques de los hitlerianos, dueños ya de la Ciudad "libre" y obedeciendo a las órdenes del Gobierno de Berlín, hieren en primer lugar a nuestros camaradas,

empeñados en una lucha penosa para salvaguardar un mínimo de libertad.

¿Va a mantener el Consejo de la Sociedad de Naciones, bajo cuya autoridad está aún teóricamente colocado Dantzig, su actitud expectante y timorata? Con adoptar esta actitud no ha hecho sino incrementar dificultades mucho más graves que aquellas de las que intentó zafarse con métodos conciliadores que le llevaron a verdaderas abdicaciones.

El conflicto actual tiene su origen en la decisión inadmisiblemente del Alto Comisario de la S. D. N., quien creyó más prudente considerar lícita y constitucional la sentencia de los jueces nazis de Dantzig admitiendo la confiscación de las organizaciones sindicales. Llegada a cabo por orden de Berlín y ejecutada por la nueva mayoría reaccionaria del Consejo de la ciudad. Si bien se han corregido luego algunos efectos de esa monstruosa "sentencia", no deja por ello de ser el origen del presente conflicto. Lo sitúa claramente en cuanto al Derecho internacional. Los Tratados de paz afirmaron el principio de la libertad sindical. La experiencia demuestra que los organismos internacionales no pueden dejarla violar impunemente, ni aun cuando la violación se encubre con ciertas hipocresías, según ocurre con Italia fascista, que pretende tomar parte en la labor internacional cuando todo el mundo sabe que no cesa de trabajar para la demolición de la Sociedad de las Naciones.

La prueba está hecha de que la colaboración internacional no puede existir fuera de determinados principios de Derecho constitucional y social consagrados en los mismos Tratados de paz; y en éstos ya se afirmaba que sin la observancia de dichos principios no podría haber paz verdadera y duradera. La prueba está hecha también de que esos principios de Derecho no admiten componendas. Son los elementos esenciales del Derecho y de la paz entre los pueblos. Todo esto se venía olvidando demasiado en Ginebra. Sería de desear que lo recordasen, con motivo del conflicto de Dantzig.

León JOURHAUX.

Delegado obrero de Francia en la S. D. N.

(Prohibida la reproducción).



PENSION MONTEMAR
AV. EDUARDO DATO, 31 MADRID

PRECIO: 10 a 15 pesetas

VICHY HOPITAL
afecciones del est6mago

Señora: Su visita nos será siempre grata

Conozca Vd. nuestros precios y surtidos

JOYERIA Vicente IBAÑEZ
URBIETA, 33

TEATRO
VICTORIA EUGENIA
COMPANIA COMICA
PACO ALARCON

GRANDES FUNCIONES PARA HOY
Tarde: a las 6 y media Noche: a las 10 y media

La gentil Mariana
Y
LA COCINA

La nueva
HOJA DE AFEITAR
EXTRA FINA
TOLEDO
FABRICA NACIONAL

EL MAYOR ÉXITO DE LOS ACEROS TOLEDANOS

OPINIONES

Partido Español Vasco

Si "Tierra Vasca" fuera amiga de la verdad, aunque lo fuera de Platón, del auge del nacionalismo, no hubiese escrito el entrefilete, en su sección de "Pájaros", dedicado a mí, en su número del sábado último. Como no hubiese escrito, en otros sus números, tanto dislate, refiriéndose a mi conducta política y corriente. Sin duda, le es fácil y cómodo este ejercicio "diatribático", y lo usa y mima aun corriendo el peligro de que su seriedad quede malparada.

Porque, en el caso de ahora, no es que yo esté, como él afirma, alborozado por mi coincidencia con el "Pensamiento Alavés", en eso del Estatuto provincial, sino que es todo lo contrario. Quien coincide con quien es "El Pensamiento Alavés" conmigo, no yo con él. "Tierra Vasca" sabe—negarlo sería en el villanía, lo que buscando el giro vasco suele llamarse "un zuri"—, que eso del Estatuto provincial es propugnado, defendido por mí no ya hace meses, sino hace años; y si quiere comprobarlo, tómese la molestia—y con esto doy ocasión a su ligereza para inventar o aplicarme otro dictorio—, de leer mi libro "Estudio sobre la Constitución Política de Guipúzcoa", publicado el año 1913 y reeditado, con el proyecto de esa Constitución, hace poco más de un año. Todavía tengo del primero algún ejemplar—¡qué gusto le doy con esta declaración!— y podrá remitírselo si no encuentra la obra en las librerías.

Pero estoy escribiendo estas cosas y pienso si podrá corregirse quien no quiere corregirse. "Tierra Vasca" que me ha llamado enchufista (¿qué serán muchos de los partidarios del Estatuto único?); que ha dicho que yo hago esta campaña por el Estatuto provincial porque el periódico me la paga (¡qué ligereza y falacia!); que soy un miserable, un mal vasco, porque no soy nacionalista; que me ha apuntado a las gentes, calumniándome, haciéndome coro a un tal "ramitos" (¡pequeño, mínsculo, ruin había de ser) de "El Día", será siempre, digo, "Tierra Vasca", la misma: co-vachuela de tráfugas del republicanismo y del nacionalismo; reunión o conglomerado, por mejor decir, ese periódico, de gentes que sin orientación definida, a pesar de sus alardes de fuerza bien organizada, van y vienen, llevados y traídos, por el nacionalismo "jeldide", para después dolerse del trato y desaire que éste les da, despreciativo e insensato, como ha ocurrido en las últimas elecciones de diputados a Cortes.

Como acostumbro con los demás periódicos de la región, leo frecuentemente "Tierra Vasca". ¡Si pudiera este periódico leer en mi interior algunas veces, y ver el dolor que experimento ante la incongruencia de muchos de sus escritos, diciendo en sus páginas, o en la misma página, lo más diferente y contradictorio! Al leerla, entonces, me hago la ilusión de que oigo hablar a un muchacho di-charachero y travieso, pero tan lleno de in-

experiencia, que todos le sonríen y disculpan sus dichos y propósitos. Así le sucede a "Tierra Vasca" y explica el por qué "Euzkadi", el órgano del nacionalismo "jeldide", la verdadera tía Javiera de esta partida de místicos y sacristanes, la desprecie. Ni una vez lo cita "Euzkadi", y si en las últimas elecciones para diputados a Cortes ha buscado a sus huéspedes, ha sido para faltar a su palabra una vez previsto su triunfo, según confesión de la misma "Tierra Vasca" en artículo editorial publicado pocos días después de dichas elecciones.

Esto—y voy a exponer a "Tierra Vasca" una idea que estoy dispuesto a volver sobre ella en otra ocasión—, le hará comprender, si reflexiona y depone esa su actitud de perdonavidas, que está muy equivocada en su táctica política. Con ésta creará separatistas vascos, no vascos, que no es lo mismo, aunque crea otra cosa. Hará el caldo gordo a los nacionalistas "jeldides" y, ¡cosa rara! a los nacionalistas rojos. Mientras cobije el calor de su juventud a tanta ilusión perdida, bien irá; pero esto durará poco. Así como antes, sus principales componentes, tuvieron que ceder y disolverse ante la insidia y el empuje de los nacionalistas blancos, así ahora morirán y desaparecerán, a pesar de su creencia de que son más fuertes. Ya el periódico llama con agonía cada vez más pronunciada a sus correligionarios para que apoyen y auxilien en su parte económica, que debe ser muy apurada. No puede vivir, por lo que ellos dicen, el periódico. Mucho entusiasmo, mucho querer diferenciarse de los "jeldides", pero donde no hay harina todo es mohina, y mal fin económico hay que pagarle a "Tierra Vasca".

En resumen. Su papel de segundón no le traerá otra cosa que disgustos y fracasos. Contra el lema de los nacionalistas blancos nada podrá, y perecerá, herido por ese camino, una vez más. Busque, pues, otro camino. Es progresivo, si es aconfesional, si ansia defender la autonomía vasca, si es republicano, busque en otro partido la satisfacción y el cumplimiento de esas ideas. Aquí tiene un partido federal. Apóyese y busque en él fuerza y una decisión que no hallará remolque de los "jeldides". Así, como los republicanos—es una idea a desarrollar—, puede formar el Partido Español Vasco, otro adilamento, ni palabra, sencillamente, tensamente. No, entonces, Vasconia hacia Europa, como dicen algunos "jeldides", ellos, manifestación de ese deseo, el señor Irujo, sino Vasconia hacia España. Si en este ha dicho el señor Sarasqueta en este mismo periódico, en sus campañas de estos años, España es voz vascongada y que los vascos vinieron del Sur pasando por etapas y según los tiempos por toda la península, ¡vamos los vascos de ahora, espiritualmente sobre nuestros pasos, invadiendo y reconquistando, en esa forma, España. En mi libro "Los Vascos y sus Fueros", publicado el año 1915, expongo ya esta idea. Concretaría ahora sería la ocasión oportuna. ¡Qué gloria para nosotros los vascos si en los tiempos modernos pudiéramos dar a España la prestancia e influencia histórica que la dimos en tiempos de los Fueros! Si somos raza superior, demostrémoslo con generosidad y valentía, no encerrados en los estrechos límites de esta tierra, donde, apenas extendemos las alas, tropezamos con su confin. ¡Aguilas, no grillos!

Mariano SALAVERRA

ESTREÑIMIENTO

GRANOS DE SALUD
del **D'FRANCK**
El Mejor Remedio
El Más Cómodo
El Más Económico

DE VENTA EN TODAS FARMACIAS

A. TRONCIN & J. HUMBERT, 59, Rue Nefel, PARIS

Encuadración de novelas, revistas y clase de libros. Talleres de LA VOZ

PRESENTACION DEL GOBIERNO AL PARLAMENTO

El señor Lerroux leyó la declaración ministerial, en la que se trazan planes de trabajo para reconstruir a España política, social y económicamente

A continuación se abrió un debate político que seguirá en la sesión de hoy, interviniendo diversos representantes

(POR TELEFONO)

Madrid, 20.

COMIENZA LA SESION

Se abre la sesión a las cuatro y veinte de la tarde. Preside el señor Alba. En estrados y tribunas hay gran animación. El Gobierno en pleno sube a los estrados presidenciales, y después de saludar al presidente de la Cámara y a la Mesa, pasa a ocupar el banco azul.

Se aprueba el acta de la sesión anterior. Un secretario lee la comunicación que contiene la formación del nuevo Gobierno y la lista de los ministros.

El PRESIDENTE DEL CONSEJO DE MINISTROS: —Si el señor presidente de la Cámara me lo permite, cumpliendo el acuerdo adoptado en Consejo de ministros, leeré desde la tribuna de secretarios la declaración ministerial.

El PRESIDENTE DE LA CAMARA: —Esta presidencia no tiene el menor inconveniente en ello.

LA DECLARACION MINISTERIAL
El PRESIDENTE DEL CONSEJO DE MINISTROS sube a la tribuna de secretarios y da lectura a la siguiente declaración ministerial:

“Señores diputados:
Cumplimos el grato deber de comparecer a vuestra presencia—representación legítima de la soberanía nacional—para ofrecer con nuestro saludo reverente el testimonio de respeto y de acatamiento que merece la alta autoridad del Parlamento.

Somos un Gobierno formado por hombres llenos de buena voluntad y penetrados del sentimiento de su responsabilidad; modestos o inmodestos, importa poco. Nuestra inmodestia puede consistir en el valor sereno con que asumimos aquella responsabilidad; nuestra modestia, en la vocación y abnegación con que nos disponemos al sacrificio. Venimos a gobernar apoyados en dos fuerzas espirituales y orientados por una luz que no puede equivocarse ni equivocarnos: la confianza de la opinión, interpretada por el jefe del Estado, que nos ha encargado del Poder, y la esperanza de merecer también la vuestra. La luz orientadora ha surgido de las urnas electorales. El sufragio popular ha hablado con una claridad, una dignidad y una independencia que jamás fueron superadas.

Nuestro amor al Régimen no es una improvisación del entusiasmo, ni un delirio de la ambición. Nuestra historia lo afirma, lo prueba, lo garantiza. Lo hemos servido con lealtad, y hemos amparado a los gobernantes que lo rigieron siguiéndolos hasta en sus errores; de su experiencia dolorosa hemos obtenido provechosas lecciones.

Cada uno de nosotros tiene en la vida pública significación bien conocida; pero unidos todos para realizar obra de Gobierno, no podemos ni queremos tener ni tendremos otra que ésta: republicanos, demócratas, liberales, que vienen a nacionalizar la República, a consolidar la República, a reconciliar bajo la ley a la República a todos los españoles. ¿Cómo? respetando y cumpliendo, y haciendo cumplir la Constitución y todas las leyes vigentes, como son ellas, y mientras lo sean. Y para que dejen de serlo no admitiremos ni reconoceremos ni facilitaremos otro procedimiento que el legal, ni nos someteremos a otra autoridad que la de las Cortes.

La primera preocupación de este Gobierno ha de ser, en orden de urgencia, restablecer la paz social, la disciplina moral y el prestigio de la Ley. Preferiremos siempre el acatamiento espontáneo o resignado de los insumisos al prestigio moral de la Ley, mejor que la sumisión servil o insincera de los rebeldes, a las energías de la Autoridad. En la duda, sin embargo, no vacilaremos; la autoridad y la ley en nuestras manos, no se quebrantarán ni se doblarán.

Conocemos y hemos sufrido el dolor de la injusticia. Hemos luchado hasta el sacrificio por el triunfo de la República, seguros de que ella ha de ser el instrumento de justicia política, económica y social. Pero en nuestras manos no ha de convertirse el sectarismo en instrumento de persecución o venganza, ni la libertad en privilegio de nadie.

Antes del Poder, y primero que la de otros, suena nuestra voz en demanda de perdón y de amnistía. En el seno del Gobierno, la voz se convirtió en voluntad y la voluntad en proyecto de ley. Pero ahora, cuando todavía la guerra cosecha de material destinado al crimen, con pretextos políticos o sociales, continúa llenando los trojes de los parques militares o policíacos, no nos atrevemos a invocar nuestra clemencia. Temeríamos que las víctimas inmoladas en el barranco de Puzol, por

la barbarie inhumana de los autores del atentado, se levantasen del fondo de la tumba a pedirnos cuenta no de sus vidas, brutalmente sacrificadas, sino de la vida de cuantos quedan amenazados de muerte, por el temor o por la esperanza de la impunidad.

Pensad y pensemos todos en una amnistía; pero condicionada. En todo caso, por ahora, el Gobierno no tomará la iniciativa.

Prescripciones estrictas de la ley fundamental han de obligarnos a preparar y sometemos una obra legislativa que se escalona automáticamente por la urgencia de su necesidad. Otras leyes espera de nosotros el país, que corrijan defectos de las vigentes, acusados en la práctica, que templen o suavicen el rigor o la falta de equidad de la pasión política o un excesivo espíritu de clase pusieron en ella.

Lo que la flexibilidad de sus textos o el derecho de interpretación consentan que se corrija, el Gobierno lo corregirá por su potestad reglamentaria cuando la rectificación depende de la conducta. Donde este poder no alcance, la iniciativa parlamentaria o la del Gobierno ante el Parlamento proveerán.

La paz interior y la seguridad del orden público están reclamando urgentemente, imperiosamente, el desarme de la rebeldía latente o declarada. El desbordamiento escandaloso y siniestro de las materias explosivas de todas clases que se derraman sobre el territorio nacional; la libre fabricación de armas que han perdido su valor peculiar, para convertirse en instrumentos del crimen, puesto al alcance de todos, sin intervención eficaz posible del Estado; la lenidad de las leyes que sancionan la tenencia y empleo abusivo de tales elementos, están llamando al deber a gobernantes y legisladores. Nosotros ya conocemos el nuestro, y lo cumpliremos inmediatamente con actividad y energía.

Señores diputados: si sentís como nosotros el estímulo del patriotismo, que nos habla con acentos fraternales, de una obra de reconstrucción nacional, en la que todos podemos ser arquitectos, artífices y obreros, preparaos al trabajo. A la vez que en el empeño de hacer posible la convivencia social pacífica, en el seno de la República, dispuestos a intervenir eficazmente en la obra presupuestaria y financiera. El Gobierno se propone presentar a las Cortes un proyecto de Presupuestos en el

que reduciendo los gastos en la medida posible para que no se produzcan indotaciones de servicios indispensables, inicie la política de nivelación que con perseverancia inflexible debe practicar la República.

Pero esto no se logrará, pese a todos los esfuerzos, si no realizamos a la vez una política comercial que tome su punto de partida en el campo y en el campesino, garantice el trabajo, asegure la legítima propiedad, regularice los transportes, acometa con brío y resuelva con valiente sinceridad el problema ferroviario, concierto de Tratados y abra mercados nuevos a la futura y creciente exportación de nuestros productos. Para conquistar la confianza pública y restablecer el crédito público no conocemos mejor camino.

Llamamos a la conciencia y al patriotismo de todos. Una obra nacional no puede ser sino el resultado del esfuerzo concertado y armónico de la nación entera. Un partido, o una tendencia, o una clase, no bastan. Todos los partidos, todas las tendencias, todas las clases, empeñados en una labor que necesita espíritu de continuidad por encima y a través de todas las diferencias.

Una política hidráulica, manteniendo el ritmo acelerado de la República en un plan general, que con la aprobación de las Cortes garantice su perseverante desarrollo, independientemente de las contingencias políticas.

Una política ferroviaria que comience por aclarar y concretar la presente confusión legislativa, definiendo categóricamente la situación de cada elemento con espíritu estafista, pero sin desconocer ni atropellar ningún derecho legítimo.

Una política de transportes que garantizando los intereses de la Hacienda coordine sin mengua de los styos pecuniarios los transportes por carretera y los ferroviarios.

Una política de Obras Públicas que sirva el interés general y se realice mediante una ordenación científica, técnica y económica, de manera que, a la vez, se atienda a la urgencia en la necesidad, a la primacía en las posibilidades reproductivas y a extender equitativamente por todo el país el beneficio para la mano de obra.

Allá de los mares, en casi todos los continentes, viven colonias de españoles agrupados en organizaciones diversas, todas ellas aplicadas enérgicamente al trabajo, y que abandonadas en general de la metrópoli en el plazo de una generación, se habrán desaholizado completamente. En sus corazones vive perenne el sentimiento del amor a la patria remota, deseando servir, son manantial de fecundas posibilidades. Este Gobierno se propone estudiar este problema y en su día traerá a vuestra deliberación un proyecto de ley creando una Subsecretaría de Ultramar, que se ocupe de las puestas en valor de esas inmensas fuerzas humanas que viven fuera del país, con añoranza de la patria.

Nuestro respeto a la obra legislativa de las Cortes Constituyentes no excluye ninguna ley especial.

En lo político va desde las leyes laicas hasta los Estatutos regionales.

En lo social mantendremos intangible todo lo que sea inspirado en un espíritu de justicia, de mejoramiento y de elevación de las clases obreras.

En lo económico, la Reforma Agraria tendrá en este Gobierno el impulso vital que ha menester para que su eficacia se advierta, la reconozcan y ayuden así los propietarios, como los colonos y los braceros, porque hemos de poner en ello el noble sentido con que las democracias modernas están resolviendo el problema de la redistribución de la tierra, buscando en la propiedad individual y en la restauración de los patrimonios comunales de los pueblos una base firme para que las generaciones futuras inicien sin las violencias de la Revolución otras transformaciones más justas si las hubiere.

En lo militar recogeremos el espíritu transformador en que se informó lo legislado para adaptarlo a la realidad presente con un sentido de justicia y equidad que procure la interior satisfacción de las clases todas del Ejército buscando en el honor y la caballería de cada uno la garantía de lealtad que requiere el servicio del Estado, atento a conseguir por este camino simpatías que se conviertan en adhesiones por la natural evolución del sentimiento que suele preceder a la del pensamiento.

En lo religioso se ha dicho ya: sobre el respeto a lo establecido por las leyes, sin afanes sectarios, un respeto igual a la conciencia de cada ciudadano y un alto en el camino para estudiar a fondo, libres de la fiebre del período primero, la manera de dejar definitivamente solucionados problemas que mientras perduren sin solución pueden continuar perturbando la paz espiritual del país con trascendencias ruinosas para la vida política y económica.

He aquí la declaración de principios y de conducta de este Gobierno. Nos anima la esperanza de haber interpretado con ella el estado de conciencia del país, que a todos nos pide paz, justicia y trabajo fecundo. Si así fuere, nos sentiríamos asistidos en el Parlamento, y fuera del Parlamento, de la fuerza moral que todo Gobierno necesita para actuar con eficacia. La del número de votos nos preocupa menos. Puestos en el camino del deber, lo recorreremos con decisión y dignidad y llegaremos hasta donde podamos sin que nos acuele el afán de conservar el Poder ni un minuto más de aquel en que nos sorprenda el conocimiento de que nuestro sacrificio será en adelante estéril.

Para entonces ya se habrán organizado— así lo procuraremos—en partidos sólidos bien definidos, fuerzas de izquierda y de derecha, y nosotros podremos volver a las filas a seguir sirviendo, siempre de cara al Progreso, nuestros dos grandes amores: la Patria y la República. (Aplausos de los radicales.)

EL DEBATE POLITICO

El señor GIL ROBLES: —El hecho de hablar en nombre de la minoría más numerosa de la Cámara me da cierto derecho de prioridad. Nuestra actitud está explicada en una nota dada a la Prensa y no necesita mayores esclarecimientos.

La Monarquía se hundió, más que por el impulso revolucionario, por la falta de asistencia por parte de los que la servían. Los grupos de derechas se desorganizaron, y entonces surgimos nosotros. No colaboramos en el advenimiento de la República. En honor a la verdad, diré que la vimos llegar con zozobra y temor. Luego acatamos el Poder constituido y desarrollamos una acción de ciudadanía.

El señor ALBINANA: —¡Eso debió decirse en la propaganda electoral!

El señor GIL ROBLES: —Modere S. S. sus ímpetus y entusiasmos. Si ahondamos en el pasado, no sería nuestro grupo el que saldría peor parado. ¡Muy bien! Los católicos acatamos el Poder constituido porque entendemos que todo poder viene de Dios. Pudimos adherirnos en el primer momento a la República, pero preferimos no hacerlo por las razones antes expuestas. Quizás esta duda y tardanza sean las que hacen más firmes nuestras convicciones.

En las primeras elecciones de la República fuimos derrotados. Los pocos que salimos triunfantes vinimos a colaborar, y al convencernos de la imposibilidad nos fuimos al pueblo para decirle la verdad y para combatir la política que hacían las Cortes constituyentes.

LOECHES
LA MAS EFICAZ
AGUA PURGANTE
NATURAL QUE
NO IRRITA

JOYERIA

La Joyita

RELOJERIA

Eugenio Ibáñez e Hijos

CUBIERTOS ALDAMAR, 12 PLATERIA

TEATRO PRINCIPAL

VIERNES 22 :o: :o: DEBUT

de la gran compañía de zarzuela del maestro

FEDERICO MORENO TORROBA

PROCEDENTE DEL TEATRO LIRICO NACIONAL

TARDE, a las 6'30:

NOCHE, a las 10'30:

LUISA FERNANDA

LUISA FERNANDA

Intérpretes: Matilde Vázquez, Gloria Alcáraz, Emilia Iglesias, Luis Almodóvar, Vicente Simón, Antonio Martelo.

Intérpretes: Julia García, Gloria Alcáraz, Emilia Iglesias, Luis Almodóvar, Arturo Castro y Antonio Martelo.

El pueblo español no ha votado ahora contra el régimen constituido. Sinceramente hay que decir que votó contra la política de los Gobiernos del último bienio y de la labor de las Constituyentes; pero si hay empeños en identificar con el Régimen la política pasada, nosotros no hemos de oponernos al avance de la opinión si, llegado el momento, ésta vota contra el Régimen.

Después del triunfo electoral se planteó el problema de gobernar las derechas. Creímos que no era éste el momento de aceptar el Poder, no por falta de programa, sino por miedo a nosotros mismos.

Están muy recientes las heridas, y no podemos gobernar hasta que haya desaparecido enteramente de nuestro ánimo todo deseo revanchista. No queremos, después de haber sido víctimas, ser verdugos. Aspiramos a una obra nacional, incluso en favor de nuestros enemigos. (Aplausos.)

Facilitamos la formación de este Gobierno porque creemos que interpreta el resultado de las últimas elecciones. Como católicos, pedimos respeto para nuestras creencias y el reconocimiento de la personalidad de la Iglesia, rectificándose la obra de persecución, principalmente en materia de enseñanza, que es lo que más nos interesa. Lo más interesante para la paz social es la concesión de una amplia y generosa amnistía, poniendo remedio a los atropellos como los de las expropiaciones sin indemnización. Hay que revisar la legislación social, derogar la ley de Términos municipales y orientar de distinta forma a la actual otras leyes. (Rumores.) En la reforma agraria, hay que borrar el sentido socializante del régimen de asentamientos, e implantar el sistema cristiano de la pequeña propiedad. Hay que reformar también los Jurados mixtos, que están siendo instrumentos políticos. Nosotros preferimos desaparecer de la vida pública antes que perder nuestro contenido social. He de declarar que esto no quiere decir que nos oponemos a la realización de una obra de verdadera justicia social. Hay que traer un proyecto que remedie el que 650.000 hombres no ganen lo suficiente para comer. Para ello ha de buscarse el dinero que sea preciso allí donde esté. (Grandes aplausos.)

Facilitaremos todas las combinaciones de Gobiernos que sean precisas. Esos Gobiernos han de ser de tipo centro. Queremos declarar públicamente que no tenemos aprehensiones de Poder ni de mando. Queremos que se ajusten todas las soluciones posibles —y nosotros contribuiremos a ello— hasta que llegue el momento en que la opinión nos indique que debemos gobernar. Nosotros tendremos que ir a la revisión de la Constitución porque creemos necesaria esta reforma, pues incluso conviene al sistema parlamentario. Queremos reformarla, y reforzarla en su parte dogmática y en su parte orgánica, para hacer imposible una dictadura de derechas o de izquierdas. (¡Muy bien!)

El señor PRIMO DE RIVERA: —No debe haber derechas ni izquierdas, sino un Gobierno autoritario, totalitario y nacional. (Grandes murmullos.)

El señor GIL ROBLES: —Reconozco que gran parte de la juventud se deja ganar por la idea de una dictadura del Estado totalitario, llegando hasta divinizarlo; pero yo nunca estaré con ellos, porque eso conduce a la anulación del individuo. (¡Muy bien!)

Si después de hacer el sacrificio que hacemos se nos cierra el camino del Poder, iremos al pueblo a decirle por quiénes y por qué se nos cierra. (Grandes aplausos en toda la Cámara, excepto en los socialistas.)

El señor PRIMO DE RIVERA: —No soy partidario de derechas ni de izquierdas, ni de que haya izquierdas y derechas, porque yo propugno la implantación de una dictadura nacional unitaria y totalitaria. Toda idea de poder que arranque de Rousseau es absolutamente falsa. Yo necesariamente

tengo que declararme enemigo de la democracia y del parlamentarismo, cuyo desenvolvimiento en España ha sido un rotundo fracaso.

El señor ALBIÑANA: —Pido la palabra para después que hable el señor Azaña.

El PRESIDENTE DE LA CÁMARA: —El señor Azaña no ha pedido la palabra.

El señor ALBIÑANA: —Pues entonces hablaré ahora. El tiempo que gobernó el señor Azaña fue el peor de España.

Refiere los atropellos y persecuciones de que fué objeto durante estos dos últimos años y ataca duramente al señor Azaña, al que llama verdugo. También censura violentamente a los socialistas, que protestan ruidosamente y le increpan. El orador, en medio de un gran escándalo, pronuncia palabras que no se oyen en la tribuna de la Prensa.

El señor FUENTES PILA: —¡Muy bien, señor Albiñana! ¡Hay que acabar con todos los despotismos!

Un socialista: —¡A la calle con ellos! ¡Aquí no admitimos chulerías! (Gran escándalo. Los monárquicos y los socialistas se increpan.)

El señor ALBIÑANA reanuda su discurso, pero se produce en tales términos, que la presidencia le obliga a sentarse. (Aplausos para la presidencia.)

El señor PRIETO: —El presidente del Consejo de ministros nos ha leído una declaración ministerial algunos de cuyos extremos deben ser aclarados, especialmente en lo que se refiere a las dos bases en que se apoya el Gobierno: la confianza presidencial y los posibles apoyos que puede encontrar en la Cámara. No sabemos si estos apoyos serán del señor Albiñana o los condicionados del señor Gil Robles. Hemos de exigir la opinión de otros sectores parlamentarios, significando nuestro criterio sobre las circunstancias que han concurrido en las últimas elecciones, en las que se señaló la influencia de toda la fuerza pública, que fué decisiva para el triunfo de algunos.

El señor Lerroux consideró peligroso el aumento de la fuerza socialista y se prestó a combinaciones que dieron por resultado la derrota de los socialistas, sin otra compensación que el aumento de las fuerzas parlamentarias radicales y de las de los amigos del señor Gil Robles.

Nosotros hemos dicho aquí que si se nos

Los médicos saben lo que conviene a sus hijos

y como muestra, véanse los magníficos resultados que el Dr. D. Félix Felez de Azara de Zaragoza, obtuvo con la Emulsión Scott en su propio hogar: "Tengo una gran satisfacción en poder comunicar el resultado que con la excelente Emulsión Scott he obtenido en mi niño. Iba con la dentición bastante retrasada y empezaba a adelgazar de una manera alarmante; comencé a darle la Emulsión Scott y al terminar el primer frasco el niño estaba completamente cambiado. Después de años frascos más los incisivos de arriba (que no los tenía a los 11 meses), le brotaron; actualmente el aspecto del niño es inmejorable y la dentición se va desarrollando normalmente." Firmado: F. Felez de Azara.

EMULSIÓN SCOTT

Cada cucharada conduce a la Salud!



Las enfermedades del ESTÓMAGO, INTESTINOS e HÍGADO

(ÚLCERA DE ESTÓMAGO, DISPÉPSIAS, HIPERCLOR-

HIDRIA, MALAS DIGESTIONES, ETC.), se

curan infaliblemente con el

empleo de la



NEUTRALINA

que es el específico más moderno y de fórmula más racional y científica de todos los conocidos.

De venta en Farmacias y Centros de especialidades farmacéuticas.

laboratorios fede. s.a.

teléfono 19147
marques de cubas 9
madrid

cierran los caminos de la legalidad no respondemos de lo que suceda. Y hoy volvemos a decirlo. El Partido Radical, más que rectificar yerros, ha querido desvirtuar ventajas sociales que nosotros defendimos, y para ello no ha tenido inconveniente en ir a las elecciones con otros elementos enemigos de su programa histórico. Quisiéramos que el jefe del Gobierno nos dijera qué errores cometimos en el Gobierno, para discernir en cuáles no es S. S. responsable directo por no haber participado en la gobernación de una manera activa.

Deseamos esa explicación acerca de la opinión del Gobierno sobre las leyes laicas, matizadas por la transigencia de los socialistas, porque nosotros quisimos ir más allá, como consta a todos. Todas las leyes religiosas fueron aprobadas con vuestra aquiescencia; pero queremos una aclaración que evite nuestra alarma ante el apoyo solemnemente ofrecido por el señor Gil Robles esta tarde.

Nosotros no tememos el peligro de una restauración monárquica, sino el que las derechas se adueñen de la República, que son enemigas de ella. Nosotros no creemos que el señor Lerroux sea un colaborador tan decisivo.

Deseamos conocer el criterio del Gobierno sobre la política de Concordato con la Santa Sede, y si en el pacto o convenio de S. S. con el señor Gil Robles está también la prestación de los votos radicales para la reforma de la Constitución que propugnan las derechas, porque éstas no han de dar sus votos si no es a cambio de algo para ellas importante. (Rumores.)

Yo quiero recordar que el señor Gil Robles, en un discurso que pronunció recientemente en el Monumental Cinema, declaró que ellos no se rendirían al primer ofrecimiento del señor Lerroux o del señor Maura. Por eso quiero que el Gobierno nos explique la inteligencia y el ajuste con las fuerzas que niegan la democracia y que amenazan al Parlamento, si éste no se les doblega.

No habría traición en ello si puesto en litigio el Régimen se hicieran lo que se ha hecho. (Protestas de los radicales y aplausos de los socialistas.)

Termina diciendo que el Gobierno tiene la bendición papal.

El señor GORDON ORDAS comienza diciendo que el Gobierno es el causante de la perspectiva que se presenta a la República.

Voces de los socialistas: —¿Y por qué habéis colaborado con los radicales y sus amigos en el Poder? (Grandes murmullos.)

El señor GORDON ORDAS: —En su deseo de aumentar sus fuerzas parlamentarias y de quebrantar a los socialistas, los radicales no han vacilado en buscar alianzas con los agrarios. El señor Gil Robles en la propaganda electoral predicaba la rebeldía contra las leyes aprobadas por las Cortes constituyentes. (Voces denegatorias en el centro y en la derecha.) Lo importante para los partidos es conservar intactos sus principios y su táctica. Cuando el señor Lerroux quiere un Gobierno efectivo, se establece el dilema de formar un Gobierno minoritario netamente republicano o de constituir un Gabinete orientado hacia las fuerzas no definidas. Pero lo que se ha hecho representa un evidente fracaso, porque las fuerzas en que se apoya el Gobierno son representantes de los privilegios que la República ha venido a abolir. Esos privilegios son los de la Iglesia y los de la plutocracia. (Grandes protestas de las derechas, y también de los socialistas. Estos increpan al orador por haber colaborado en estos últimos Gobiernos.)

Un Gobierno republicano no puede ni debe en su declaración satisfacer a determinados elementos, como compensación de su apoyo. Ha de actuar con o sin los votos de las derechas. Para el Ministerio de Justicia ha sido nombrado un amigo de don Melquíades Álvarez, que tanto se ha distinguido por sus ataques a la justicia republicana. Yo soy presi-

dente de un partido republicano que no ha recaudado, como vosotros, muchos miles de votos para ir con ellos a hacer las elecciones. Supongo que el ministro de Hacienda habrá tomado buena nota de las palabras del Sr. Gil Robles al decir que hay que buscar el dinero que haga falta, allí donde esté, para remediar el paro obrero. Hay que hacer muchas cosas que no se hicieron en tiempo oportuno. Si los Gobiernos republicanos hubieran hecho lo que el Sr. Gil Robles ha dicho, entonces habríais protestado porque se os habría tocado en lo más hondo.

No sé lo que quiere decir el Sr. Lerroux al manifestar que se trata de un alto en el camino. ¿Es que se van a suspender los trabajos realizados en los últimos años?

Yo quisiera saber a quién representa el Sr. Cid, pues el Sr. Martínez de Velasco ha dicho que hará acto de fe republicana cuando crea llegado el momento oportuno. Cuando se estaba tramitando la crisis, y cuando ya se esperaba la solución, se decía que el Gobierno sería netamente republicano. ¿Por qué cuando ha hecho el Sr. Cid declaración de fe republicana y de su adhesión a la República? Yo quisiera saber si los elementos de la derecha se han incorporado a la República. Para que nosotros podamos entender estas cosas, es preciso que todos hablen claramente.

El Sr. MARTINEZ DE VELASCO: —Tengo pedida la palabra; pero como he de pronunciar un discurso bastante extenso, y la Cámara se halla ya fatigada, me atrevo a solicitar de la presidencia un descanso.

LAS DISCUSIONES DE LAS ACTAS

El PRESIDENTE: —No hay inconveniente, pero el descanso será suspender este debate, sin que ello signifique perder tiempo. Para evitar toda pérdida de tiempo, pondremos a votación el dictamen sobre las actas de Granada y discutiremos otros dictámenes de la misma Comisión.

Así se acuerda. En votación nominal, y por 243 votos contra 63, se aprueba el dictamen referente a las actas de Granada.

También se aprueban otros dictámenes de las Comisiones de Actas e Incompatibilidades.

Se pone a discusión el dictamen de la Comisión de Actas relativo a las elecciones de Avila.

El Sr. VELAYOS impugna el dictamen, que es favorable al resultado de la elección. Acusa al Sr. Sánchez Albornoz de haber aprovechado el cargo de ministro de Estado para preparar su elección y ejercer toda clase de coacciones, pues incluso llegó a utilizar papel timbrado del Ministerio y el sello oficial.

El Sr. PEDREGAL, por la Comisión, defiende el dictamen.

El Sr. SANCHEZ ALBORNOZ defiende ampliamente su acta y rebate los argumentos del Sr. Velayos. Dice que ni él ni sus amigos realizaron coacciones. Declara que los amigos del Sr. Velayos iban por las casas con crucifijos para pedir los votos contra los enemigos de la Religión, y dice que es vergonzoso que esto se haga en el año 1933, pues indica que las cuestiones religiosas siguen dividiendo a los españoles. Se declara tan católico como el que más, a pesar de pertenecer a Acción Republicana.

El Sr. VELAYOS: —S. S., que votó la ley de Congregaciones religiosas, no tiene derecho a decir esas cosas.

El Sr. ALVAREZ ANGULO: —¡Y a muchos honra! ¡Esa es una de las mejores leyes votadas por las Constituyentes! (Protestas y traprotestas.)

El Sr. VELAYOS rectifica, y niega que hubiera comprado votos. Esa compra —dice— podía hacerla S. S., que para algo es hijo de familia rica. Por algo decía S. S. en sus pagandas electorales que era amigo de los conservadores. (Risas.)

El Sr. SANCHEZ ALBORNOZ también rectifica, brevemente.

El Sr. CASANUEVA, por la Comisión, defiende el dictamen, y dice que la Comisión ha encontrado en las protestas presentadas zonas suficientes para informar desfavorablemente, si bien la defensa que ha hecho el Sr. Sánchez Albornoz de su acta ha venido a surtir efecto contrario, pues le hace cometer dudas respecto a la legalidad de la elección. No obstante, pide que se apruebe.

Se aprueba el dictamen, y a las 8⁴⁵ se levanta la sesión.

Despedida

Un atento besalamano de Sr. Cepas López

Don Antonio Cepas López, que ha desempeñado en nuestra provincia el cargo de gobernador civil durante la etapa ministerial del señor Martínez Barrio, se despidió de nosotros en atento besalamano al cesar en el puesto.

Agradecemos al señor Cepas López su atención y le reiteramos el testimonio de nuestra cordial amistad, lamentando su ausencia de nuestra ciudad.

ACTUALIDAD POLITICA

Hoy se presentará a la mesa de la Cámara una proposición de confianza al Gobierno Lerroux

Comentarios diversos en torno a los discursos de Gordón Ordás, Prieto y Gil Robles

(POR TELEFONO)

Madrid, 20.

LAS INCOMPATIBILIDADES

Ayer por la mañana se reunió la Comisión de Incompatibilidades, emitiendo dictamen favorable a 70 actas.

Se examinó una ponencia del señor Ferrero, relativa a la incompatibilidad que puede haber para los diputados que desempeñan cargos en los Jurados mixtos, Reforma Agraria y Consejo Superior Bancario.

LA COMISION DE ACTAS

También se reunió ayer por la mañana la Comisión de Actas. Se aprobaron las actas de La Coruña, excepto la del señor Calvo Sotelo, que será objeto de nuevo estudio. También se aprobaron las de Pontevedra, Guadalajara, Málaga y Barcelona (capital), anulándose las de los señores Maciá y Velilla.

La Comisión acordó declarar la incapacidad del señor Velilla porque es teniente de alcalde de un distrito de Barcelona. Se le descontaron los votos, y como con ello resulta que tiene menos sufragios que el candidato que le sigue, se propone la proclamación de éste.

Por lo que respecta al señor Maciá, fué acordada su incapacidad, por once votos contra cinco, por ser presidente de la Generalidad, y se propone la proclamación del candidato que le sigue, que es uno de la Izquierda Republicana.

El socialista señor Prat pidió se declarara la incapacidad del señor Calvo Sotelo por estar sujeto a una condena, y la Comisión acordó aplazar la resolución.

LA MINORIA DE ACCION POPULAR

Ayer por la mañana se reunió la minoría de Acción Popular para examinar el momento político. El señor Gil Robles dió cuenta detallada de su gestión en la tramitación de la crisis, y los reunidos, por unanimidad, acordaron solidarizarse con él por estimar que no ha hecho otra cosa que mantener íntegramente la doctrina sustentada desde su fundación por Acción Popular.

Luego el señor Gil Robles dió cuenta, en líneas generales, del discurso que se propina pronunciar en el debate político con motivo de la declaración ministerial, y los reunidos dieron su conformidad.

LOS SOCIALISTAS

En una de las secciones del Congreso se reunió ayer por la mañana la minoría socialista, asistiendo los señores Largo Caballero, Prieto y De los Ríos. Se ocuparon de la situación de las organizaciones obreras socialistas de Badajoz, y los diputados por aquellas provincia manifestaron que las mencionadas organizaciones están siendo objeto de una persecución sistemática, negándose trabajo a los afiliados.

Se cambiaron impresiones acerca de la situación política después de la crisis del Gobierno, y se designó al señor Prieto para intervenir en el debate político con motivo de la declaración ministerial.

MANIFESTACIONES DEL SEÑOR GIL ROBLES

Ayer tarde, en los pasillos de la Cámara, el señor Gil Robles fué interrogado por los periodistas acerca de la posición de su minoría, y dijo:

—En el discurso que he de pronunciar en el debate político que se planteará con motivo de la declaración ministerial quedará fijada nuestra posición de manera que no haya lugar a dudas.

Nosotros apoyaremos a este Gobierno para conseguir la rectificación de la política de los anteriores Gobiernos y la modificación de algunas leyes. Nosotros daremos las máximas facilidades para hacer posible la vida de este Gobierno; pero si el señor Lerroux no pudiera seguir gobernando, apoyaríamos otra solución de tipo centrista, y si tampoco pudiera mantenerse ese nuevo Gobierno, las derechas recabaríamos la responsabilidad del Poder y tendríamos los mayores respetos para el régimen que se ha dado el pueblo español, puesto que las últimas elecciones no han tenido carácter constituyente. Y una vez en el Poder, las derechas recabaríamos el decreto de disolución de las actuales Cortes para convocar otras de carácter constituyente.

—Y esas elecciones serían para solicitar del país un cambio fundamental en el Régimen?

—Se haría lo que dijera el sufragio.

—Pues en ese caso no podrían ustedes ir detrás de la opinión, sino que tendrían que orientarla por medio de una intensa propaganda a fin de que el Cuerpo electoral se diera cuenta de lo que votaba.

—Nosotros lo que pediremos será la reforma de la Constitución en lo fundamental y en lo dogmático.

Información de la noche

DESPUES DEL DEBATE POLITICO DE AYER

Cuando se suspendió el debate político la Cámara quedó casi desierta.

El señor Lerroux salió a los pasillos y dirigiéndose al señor Gil Robles, le dijo:

—Desde su punto de vista y su posición política ha estado usted sencillamente admirable. Ahora se convencerán todos de que no ha habido ni hay ningún pacto entre usted y yo. Y los que esgrimen este argumento sólo lo hacen adoptando una posición dialéctica.

Luego el señor Gil Robles comentando en un grupo el desarrollo del debate, decía:

—El tono general del debate me ha parecido bien. Desde luego, no pienso molestarme en contestar al señor Prieto porque se ha visto que su única intención ha sido la de provocar enemistades entre las distintas minorías. Se trata de una burda maniobra a la que yo no he de prestarme.

El señor Maura, decía: —No ha estado mal el debate; pero cuando yo hable se pondrán en claro muchas cosas.

Don Melquiades Alvarez: —El discurso del señor Gil Robles ha sido de gran transcendencia, y espero que será recogido por el jefe del Gobierno porque considero que la conducta de los agrarios será sincera y leal lo mismo que su propósito de actuar legalmente dentro de la República. Sobre las negociaciones para establecer las relaciones con Roma, he de hacer constar que hace mucho tiempo declaré yo la conveniencia de ello.

El señor Peman: —El señor Gil Robles no ha ido hasta donde debió ir. Debió hacer una declaración rotunda de republicanismo. "El Debate", en su artículo que tanto revuelo produjo, iba más allá. El señor Gil Robles ha dicho exactamente lo mismo que el día que se constituyó Acción Popular.

El señor Goicoechea: —El señor Gil Robles ha estado muy hábil.

El ex conde de Vellallano: —El señor Gil Robles ha retrocedido en relación con el artículo de "El Debate".

El señor De Francisco: —El discurso del señor Gil Robles me ha parecido bien. Ha estado más afortunado de palabra que otras veces. Pero se le pudo haber puesto en un grave aprieto en lo que se refiere al paro forzoso.

El señor Prieto: —El discurso del señor Gil Robles me ha parecido francamente bien. Ha sido mucho mejor que todos sus

anteriores, aunque se ha podido advertir que el de hoy se lo traía muy trabajado. Lo más interesante de su discurso es que ha puesto al señor Lerroux en un callejón sin salida. La posición del Gobierno después de la jornada de hoy se hace por momentos más inestable y esta inestabilidad se acentuará en sucesivas sesiones.

Los radicales: —Los diputados radicales decían que si el señor Gil Robles y sus amigos cumplen lo que han prometido es ya definitiva la consolidación de la República, sin que haya porqué temer los embates de los extremistas; bien sean anarco-sindicalistas o monarquizantes.

Las izquierdas: —Los diputados izquierdistas consuraban la intervención del señor Gordón Ordás y decían que no puede combatir al Gobierno actual ni a los radicales después de haber estado representado en el anterior Gobierno Lerroux y haber formado parte del Gobierno Martínez Barrio, que ha hecho las elecciones.

LA INTERVENCION DEL SEÑOR SANCHEZ ALBORNOZ

En los pasillos de la Cámara, después de la sesión de ayer, se comentaba desfavorablemente la intervención del señor Albornoz al defender su elección por Avila.

El ex ministro de la Guerra, señor Iranzo, decía:

—Está visto que ese hombre no sabrá representar otro papel que el de náufrago; pero lo extraño que nunca se ahoga a pesar de lo mal que nada.

UNA PROPOSICION DE CONFIANZA

En la sesión de esta tarde el señor Salazar Alonso y otros diputados presentarán una proposición de confianza al Gobierno.

Interrogado el señor Martínez de Velasco acerca de si el Gobierno aceptará el propósito del señor Gil Robles con respecto a un nuevo Concordato con Roma, dió:

—Evidentemente, yo creo que el Gobierno lo aceptará.

—Es cierto que al constituirse la Cámara la C. E. D. A. presentará una proposición pidiendo una amplia amnistía para los presos y expatriados políticos?

—Sí, y estoy seguro de que contará con los votos suficientes para su aprobación.

LOS ALTOS CARGOS

Se asegura que si el señor Calot, presidente de la Diputación de Valencia, no es proclamado diputado, será nombrado subsecretario del Ministerio de Industria y Comercio.

Ha sido nombrado subsecretario de Instrucción Pública el diputado radical don Pedro Armasa.

COMENTARIOS EN LOS PASILLOS

Después de la sesión en los pasillos se hacían comentarios acerca de los discursos del señor Gil Robles, Prieto y Gordón Ordás.

Muchos censuraban el discurso del señor Gordón Ordás, y en cambio elogiaban al del señor Gil Robles, al que se atribuía gran importancia política.

Del señor Prieto se decía que estuvo muy premioso e impreciso.

UN TELEGRAMA DEL SEÑOR GIL ROBLES AL SEÑOR CALVO SOTELO

El señor Gil Robles envió ayer un telegrama al señor Calvo Sotelo anunciándole que defenderá su proclamación de diputado como si se tratara de sí mismo.

EL SEÑOR MAURA CELEBRA CONFENCIAS

Después de la sesión el señor Maura conferenció con los señores De Francisco y Martínez de Velasco, separadamente.

Aunque el señor Maura nada quiso decir a los periodistas éstos supieron que el jefe conservador se mostró pesimista sobre la labor de estas Cortes y la política del Gobierno.

DICEN LOS PERIODICOS

Tolos los periódicos de la noche, se congratulaban del acuerdo tomado por el Gobierno levantando la previa censura.

DICE EL SEÑOR ALBA

Después de la sesión el Sr. Alba recibió a los periodistas y les dijo:

—Me decidí a suspender el debate político por que la Cámara estaba ya algo fatigada y porque quedaban por hablar los señores Martínez de Velasco, Bolívar, Domínguez Arévalo, Goicoechea y Maura. Además era conveniente seguir la discusión de

los dictámenes de la Comisión de Actas que figuraban en el orden del día. Sólo han quedado pendientes las de Lugo. El candidato derrotado Sr. Masada ha pedido ser oído. Yo daré cuenta de esta petición a la Cámara con objeto de que fije un criterio porque la misma petición ha formulado el señor Suárez Picayo.

Los dictámenes de la Comisión de Actas leídos esta tarde son los referentes a Badajoz (excepto los tres últimos puestos), Guadalajara (el último puesto), Málaga, Coruña (excepto la incapacidad del Sr. Calvo Sotelo) y Pontevedra. La discusión de las actas es bastante normal.

Espero que mañana podrá reanudarse el debate político y que el presidente del Consejo de ministros pueda pronunciar el discurso final.

El señor Azafía, al acercarse a los estrados presidenciales, no pidió turno para el debate político, sino que vino a saludarme.

Negociaciones comerciales

Una reclamación española al Gobierno yanqui?

WASHINGTON, 19.—Se asegura que el Gobierno de los Estados Unidos ha recibido reclamaciones de los de España y Portugal por el contingente concedido a ambos países para la importación de sus vinos y licores en los Estados Unidos.

Se añade que el Gobierno norteamericano está dispuesto a negociar un aumento de dichos contingentes de importación, y que para España le exigirá que favorezca más la adquisición de tabaco de los Estados Unidos, y para Portugal exigirá que adquiera más harina de los Estados Unidos. (United Press.)

De Arte

Exposición del pintor Olasagasti

Ayer se inauguró una exposición de cuadros del notable pintor Olasagasti, en los locales que la Sociedad «Euzko-Pizkunde» tiene en la Avenida, 25, primero.

Forman esta exposición, principalmente, varios retratos de personalidades de la localidad. La entrada será pública, y se señalan las horas de once de la mañana a una de la tarde, y de tres de la tarde a nueve de la noche.

Sanidad

El mayor de los capitales humanos es la salud.

Una de las plagas más nocivas a la salud es la tuberculosis.

Hasta hoy no se conoce cosa mejor para prevenir la tuberculosis que la vacuna B. C. G.

Los que se preocupan de preparar una raza fuerte y las madres que se interesan por el porvenir de sus hijos, no pueden dejar sin vacunar a los recién nacidos.

Traspaso de un conpar Cafe

Nuestro particular amigo don Florentino Rojo, dueño de los cafés del Rhin y de La Marina, ha traspasado este último establecimiento a unos industriales franceses, que se harán cargo de él a primeros de mes.

J. M. Muñoz MEDICINA GENERAL
Visita a domicilio
Consulta de Pie y Secretas, de 12 a 2 y de 8 a 8. Telf. 15-1-73 :: San Francisco 18-1.º doha.

LA SOMBRERERIA LECLERCO

NARRICA, 18

acaba de recibir los nuevos modelos de temporada para señoras y niñas

CHAMPAGNE Veuve CLICQUOT Ponsardin REIMS

Fiel a su tradición secular, esta Casa sirve siempre los deliciosos vinos de sus afamados viñedos de la Champagne

El señor DON FRANCISCO HERNANDO ARENAS ERAUSQUIN

Falleció en Rentería, a los 24 años de edad

Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de S. S.

R. I. P.

Sus desconsolados padres, D. Francisco Hernando Arenas y doña Cándida Erausquin Sarriegui; hermanos, doña María y don Isaías; primos, sobrinos y demás parientes, AL PARTIDIPAR a sus amigos y conocidos tan irreparable pérdida, les suplican se sirvan asistir a los funerales que en sufragio de su alma se celebrarán hoy, MIÉRCOLES, día 20, a las NUEVE Y MEDIA de la mañana, en la iglesia de RENTERIA, y acto continuo a la conducción del cadáver al Cementerio, por cuyo especial favor les quedarán sumamente agradecidos.

RENERIA, 20 de diciembre de 1933.

Domicilio: "VILLA JOSEFINA" (barrio Pantica).

Actividad proletaria Capítulo de sucesos

FEDERACION GRAFICA ESPAÑOLA Sección de San Sebastián

Próximo a hacerse el pedido de la "Guía Práctica del Compositor Tipográfico", de J. J. Morato, advertimos que hasta el próximo sábado pueden los federados que deseen adquirirla dirigirse a la Directiva. Esta, según ya se anunció, dará facilidades para el pago del importe de la expresada obra de enseñanza tipográfica, a fin de que todos los compañeros puedan poseerla.—El Secretario.

SINDICATO DE CHOFERES Y SIMILARES

Se recuerda a los compañeros afectos a este Sindicato, que están en el deber de recoger el carnet, que empezó a regir desde el primero de agosto pasado, para ponerse al corriente con dicho carnet, dando de plazo, según acuerdo para estos efectos, la Directiva, hasta el día 5 de enero.

Serán dados de baja los compañeros que para tal fecha no se hayan personado en este Sindicato, de siete a ocho y media de la noche, o den aviso en debida forma al cobrador del mismo.—El secretario.

SOCIEDAD DE ESCULTORES-DECORADORES

Se pone en conocimiento de todos los compañeros que se hallen al descubierto de sus cuotas que pasen por nuestro domicilio social (calle 31 de Agosto, 38, primero) antes de fin de año, para la buena marcha de la misma, y caso contrario se considerará dados de baja.—La Directiva.

SINDICATO GENERAL DE DEPENDIENTES Y EMPLEADOS DE COMERCIO

Se convoca a asamblea general extraordinaria a todos los afiliados de ambos sexos del Sindicato General de Dependientes en nuestro domicilio social (31 de Agosto, 38, primero, para hoy, miércoles, a las siete en punto de la tarde.

SINDICATO DE CARROCEROS DE SAN SEBASTIAN

Se convoca a la Directiva a una reunión para hoy, miércoles, a las seis y media de la tarde, en nuestro domicilio social (calle 31 de Agosto, 38, primero), para resolver asuntos de interés.—El secretario.

AGRUPACION DE DEPENDIENTES MUNICIPALES DE SAN SEBASTIAN (Sección varia)

Se convoca a una reunión extraordinaria que se celebrará el día 20, a las seis de la tarde, en su domicilio social (Miserordia, 2). Siendo los asuntos a tratar de mucha importancia, se ruega la puntual asistencia, particularmente a las Secciones jardines y obreros.—El secretario.

SECCION DEPORTIVA DE LA BIBLIOTECA PROLETARIA DEL ANTIGUO

Se convoca a todos los jóvenes de este barrio a una asamblea que se celebrará hoy miércoles, a las ocho y media, en el local de la Biblioteca Proletaria del Antiguo.

Los asuntos a tratar son los siguientes: Descargo de la Comisión.

Organización del campeonato obrero de San Sebastián por esta sección deportiva y formación del equipo que defenderá a esta sección deportiva en dicho campeonato.

Al mismo tiempo quedan invitados los equipos «Abundio», «La Maraña» y el «Racing de Ondarreta», como así todos aquellos equipos que deseen participar en este campeonato.

Por ser los asuntos a tratar de mucho interés esperamos acudan todos con puntualidad.—La Comisión.

AGRUPACION CULTURAL DEPORTIVA OBRERA DE SAN SEBASTIAN

(Sección parte vieja)

Se convoca a todos los jóvenes adheridos y no adheridos a esta Agrupación, a una reunión que tendrá lugar hoy miércoles, a las siete y media de la tarde, en el domicilio de la F. L. S. O. (Puerto, 7, primero), con arreglo al siguiente orden del día:

1. Acta anterior.
2. Formación definitiva del equipo.
3. Fijación de cuota.
4. Nombramiento de Junta Directiva.
5. Proposiciones generales.

Se ruega la más puntual asistencia por la importancia de los asuntos a tratar.—La Comisión.

SINDICATO PROVINCIAL DE LA INDUSTRIA HOTELERA

Habiendo llegado a este Sindicato conocimiento de que en algunos establecimientos de la Industria Hotelera no existen, como la Ley determina, padrones y boletines relacionados con el régimen obligatorio del retiro obrero, advertimos a cuantos patronos se encuentran en esta situación la obligación que tienen de colocar en lugar visible de sus establecimientos, los padrones en que están inscriptos los obreros asegurados y los boletines con cuotas pagadas, para que los obreros puedan cerciorarse que se cumple la Ley con ellos.

También recomendamos la obligación que tienen con el personal femenino de inscribirlos en el seguro de Maternidad.—El Comité.

FEDERACION LOCAL DE SOCIEDADES OBRERAS DE PASAJES

A todos los obreros de Pasajes y su radio se les invita a que mañana, jueves, a las siete de la tarde acudan a escuchar el descargo del compañero Pedro Alcorta, delegado por Pasajes al 16° aniversario de la revolución rusa, el cual dará a conocer las impresiones de su viaje por la Unión Soviética.

Se espera que todos acudan a oír al delegado del puerto de Pasajes.—El Comité.

ASOCIACION DE EMPLEADOS DE OFICINA DE INDUSTRIA Y COMERCIO DE GUIPUZCOA

(Sección de Pasajes)

Se convoca a los afiliados a una asamblea extraordinaria que se celebrará en el domicilio social, Iparraguirre, 6 (U. G. T.), mañana jueves, a las siete de la tarde con el orden del día expuesto en Secretaría.

Se encarece la puntual asistencia.—El Comité.

SINDICATO PROVINCIAL DE OBREROS DEL MUEBLE Y DE LA MADERA DE GUIPUZCOA

(Sección de Pasajes)

Se convoca a los afiliados a una asamblea extraordinaria que se celebrará hoy, a las siete de la tarde, para dar lectura a las bases de trabajo. Se les suplica la asistencia puntual.—El secretario.

HALLAZGO DE DIVERSOS OBJETOS

Un guardia rural de servicio en el barrio de Ategorrieta, ha entregado en la Comisaría de Vigilancia varias sábanas, cucharillas y otros objetos, que fueron encontrados en una huerta y que se supone sea producto de algún robo cometido en una de las villas de aquel barrio.

Tanto las ropas como los cubiertos tienen las iniciales C. D.

LE ROBAN LAS ROPAS

La sirvienta María Espiner Azcarate, que el día 5 del actual ingresó en el Hospital, de donde ha salido el día 17, ha denunciado en la Comisaría que de la maleta de su propiedad, que dejó en una casa del barrio de Amara, le han sustraído varias prendas de vestir.

LE ROBAN LA CARTERA

Rafael Iturain, de 32 años, vecino de Tolosa, denunció en la Comisaría que hallándose en el tren notó la falta de la cartera, conteniendo un vigésimo de Lotería, del sorteo de Navidad, número 7.696, segunda serie, cuarta; el pasaporte, una carta de identidad y otros documentos.

DETENIDOS INFRAGANTI

Ayer tarde fueron sorprendidos en el interior de "Villa-Solé", de Aldacoenea, dos individuos que al parecer no tenían otro propósito que desvalijarla. Conducidos a la Comisaría dijeron llamarse Manuel Trula Arrecigor, de 16 años, natural de Burdeos, e Hilario Urbáez Gorraiz, de 17, natural de Lumbier (Navarra), ambos sin domicilio.

Al Trula se le encontró en su poder una lupa-brújula, dorada, cuya procedencia se ignora.

DETENIDOS EN LIBERTAD

Con motivo de los incidentes ocurridos durante la intentona anarco-sindicalista, se practicaron en nuestra ciudad más de cincuenta detenciones. Cuatro de estos detenidos han pasado al Tribunal de urgencia, habiendo sido ya vistas las causas, según hemos dado cuenta. Los demás detenidos han sido puestos en libertad estos días, después de revisados sus expedientes. Ayer por la mañana fueron puestos en libertad trece de ellos y por la tarde el resto de los que, por esta causa, se encontraban en la cárcel de Ondarreta.

"La Estellesa" S. A.

Se pone en conocimiento del público que a partir del día 20 se reanuda el servicio Logroño-San Sebastián, con el siguiente horario:

Salida de Logroño, a las 14 horas.
Llegada a San Sebastián, a las 19 horas.
Salida de San Sebastián, a las 8'30 horas.
Llegada a Logroño, a las 13 horas.
Estella, 20 de diciembre de 1933.—La Empresa.

Subasta en Pasajes

En la estación del Norte, el día 21 jueves, a las once de la mañana, de 3 lotes. Primero un bulto sacos usados: 42 kilos. Segundo, un barril sibra: 286 kilos. Tercero, un barril sidra, 90 kilos y un garrafón vacío: 5 kilos.

Pérdida

Se ha extraviado reloj pulsera oro, marca "Longines", desde estación Norte a calle Zubieta. Gratificarán entregándolo en Garibay, 32, segundo.

SANTO TOMAS

Chistorra y longaniza magra de Pamplona. Especialidad en bacalaos. MANTEROLA, 6. Teléfono 13-1-57.

Sanatorio de la "Prosperidad"

DE LA PROSPERIDAD

Neurastenia. — Enfermedades mentales. — Toxicomanías.

Director: Dr. SUIJS.

Servicio médico pedagógico (separado) para perturbados de la palabra (SORDOMUDOS, TARTAMUDOS, etc.).

DOCTOR BERNAD MORALES

CARTAGENA, 67. — MADRID.

Teléfono 56-7-46.



La gran cantidad de luz

por cada watio consumido es propia de la buena lámpara

OSRAM

Rechace las lámparas de luz pobre, y pida siempre OSRAM de gas noble la de la luz blanca.

TA9



20 de Diciembre

La voz de Guipúzcoa

Página 7

La vida en Vizcaya

Han sido libertados varios ferroviarios y extremistas detenidos en Larrinaga

(POR TELEFONO)

Bilbao, 19.

FERROVIARIOS EN LIBERTAD

Una comisión formada de las esposas y las hijas de ferroviarios detenidos en la cárcel de Larrinaga, con motivo del movimiento anarco-sindicalista reciente, visitaron al gobernador civil para solicitar de él que dejara en libertad a sus familiares, no sujetos a proceso alguno.

El gobernador atendió a sus visitantes e inmediatamente firmó una orden de libertad de todos los detenidos ferroviarios que no estuvieran procesados. Al mismo tiempo dictó la libertad de varios comunistas.

LA MARCHA DEL EX GOBERNADOR

Dimitido el gobernador de Vizcaya, que ha de ser sustituido con motivo del cambio de Gobierno, hoy se ha despedido de los periodistas y es probable que mañana salga para Madrid.

EL CONFLICTO DE LOS TABLAJEROS

Continúa en igual estado el conflicto creado entre el Ayuntamiento de Bilbao y los carniceros.

El alcalde ha dicho que el gobernador civil le ha trasladado un escrito que la representación de los tablajeros entregó por la mañana a la autoridad provincial. Ese escrito lo pasará el alcalde a la subcomisión de Abastos municipal, ya que contiene una fórmula digna de estudio.

GENEROS RECUPERADOS

La guardia civil de Las Carreras ha recuperado gran parte de unos géneros que fueron robados de la Cooperativa obrera local.

Esos géneros fueron encontrados en la mina «La Confianza», donde los ladrones los habían escondido.

Como presuntos autores del robo han sido detenidos Florencio San Martín, de 36 años, y José Crespo, de 23, los cuales han sido puestos a la disposición del Juzgado de Instrucción.

UN ATROPELLO

Un autocamión que venía en dirección a Bilbao y a gran velocidad chocó violentamente en Amorobieta contra un automóvil al que estaban reperando en la carretera unos obreros, avería que era leve.

A consecuencia del violento choque resultaron heridos los ocupantes del automóvil Pedro Echeverría y Angel Bicandi, que hubieron de ser asistidos por el médico del pueblo.

El conductor del autocamión, con su vehículo, huyó una vez cometida su hazaña.

UNA DETENCION

Como presunto autor de la colocación de una bomba en las inmediaciones de la factoría «La Vasconia», ha sido detenido un individuo llamado Esteban Marcomayor, apodado «El chacolá», ex presidente del Sindicato Unico y obrero de la factoría. Ha sido puesto a la disposición del Juzgado.

INTENTO DE ROBO Y AGRESION

Comunican de Sopuerta que dos individuos pretendieron robar la tienda de María Asunción Izquierdo. Como ésta les sorprendió y comenzó a gritar, los ladrones la maltrataron golpeándola y causándole heridas de importancia.

La guardia civil consiguió detener a los ladrones frustrados.

UN CONCIERTO

En la sala de la Sociedad Filarmónica de Bilbao ha dado un concierto la orquesta Sinfónica local que dirige el maestro Aramberry.

Acudió mucho público que aplaudió con mucho entusiasmo la interpretación dada por el joven maestro a las obras del programa: la obertura de «La fruta fingida», de Mendelssohn; dos danzas de Granados, instrumentadas por Lamothé de Grignon; la «Juventud de Hércules», de Saint-Saëns, y la Sinfonía en Re mayor, de Arriaga.

OTRO ROBO

En una relojería-joyería de la calle de la Ronda penetraron ladrones durante la madrugada última, llevándose alhajas y relojes por valor de unas seis mil quinientas pesetas.

Mayordomo

Con mucho conocimiento de cocina, se ofrece para establecimiento benéfico o casa análoga.

Informarán, Usandizaga, 14, quinto B.

VENEREO - PIEL - VIAS URINARIAS

Dr. J. SENRA

EX MEDICO MILITAR

SAN MARTIN, 52. 1.ª Izda. Tel. 4-32-42

Clinica de la profilaxis antivenérea

Consulta: de 11 a 1 y de 4 a 7

Información general

Ayer llegó a Barcelona el ministro francés del Aire, M. Cot, cuyo aparato sufrió una avería al aterrizar

(POR TELEFONO)

Madrid, 20.

LA EVASION DE CAPITAL

MADRID.—Ayer por la mañana se celebró el primer juicio por evasión de capitales.

El procesado es Adolfo Garriga, que al embarcar en el «Magallanes» le fue encontrado un resguardo de un depósito de valores por la cantidad de 104.000 pesetas.

El abogado del Estado solicitó se condenara al procesado al decomiso de los resguardos y a la multa de 400.000 pesetas.

El juicio quedó pendiente de sentencia. Se cree que ésta será absolutoria.

DETENCION DE UN EXTREMISTA

BARCELONA.—La Policía montó un servicio de vigilancia en la casa número 27 de la calle de Giral, por tener sospechas de que era frecuentada por elementos extremistas. Ayer por la mañana un agente vio salir de la casa a un joven, portador de un paquete, que le infundió sospechas. Le dio el alto, y como el joven le ofreciera resistencia le dio un golpe en la cabeza dejándole inconsciente, y procedió a su detención. Se le condujo a la Jefatura de Policía donde se vio que el paquete contenía cuatro bombas de percusión y 188 cartuchos de pistola. Dijo que el paquete se lo había dado una mujer llamada Lucía Estévez. Esta fue detenida y lo mismo se hizo con su marido.

CRONICA ALAVESA

Las Diputaciones vascas celebraron una importante reunión para tratar del impuesto sobre la renta

(POR TELEFONO)

Vitoria, 19.

INAUGURACION DE UNA ESTACION

Esta mañana, a las once, como se había anunciado, se ha procedido a la inauguración de la nueva estación del ferrocarril del Norte en Vitoria.

Asistieron las autoridades provinciales y locales y las personalidades técnicas que habían llegado de Madrid.

El acto fue sumamente sencillo, reduciéndose a un lunch que se sirvió en uno de los salones de la estación nueva.

A mediodía, el presidente de la Gestora provincial obsequió con un banquete a las autoridades en el restaurant del Frontón.

PARA LOS PARADOS

El presidente de la Gestora provincial ha recibido un telegrama de Laguardia en el que se le comunica que ha sido abierta una suscripción en favor de los obreros parados y solicitan un auxilio pecuniario de la Diputación.

Al mismo tiempo el alcalde de Laguardia pregunta a la Diputación cuándo comenzarán las obras de la carretera de Daroca para dar ocupación a los obreros parados.

REUNION DE DIPUTACIONES

Dijo también el presidente de la Diputación de Alava que es había celebrado una reunión, ya anunciada, de las Diputaciones vascas para tratar de la electrificación del trozo del ferrocarril de Mecolalde en el Vasco-Navarro y de otros asuntos.

Acercas de esta reunión fue facilitada la siguiente nota:

«A las doce del día se han reunido en el Palacio de la Provincia de Alava y bajo la presidencia del señor García, los gestores de Vizcaya señores Beltrán y López Elorriaga y el jefe de la sección de Hacienda señor Oloriz; el presidente de la Gestora de Guipúzcoa, señor Castro Casal y el secretario interino señor Barcáiztegui y los gestores de Alava señor García (presidente), Dorao, Díaz de Junguitu y San Vicente con el secretario señor Echave Sustaeta.

«El objeto de la reunión era tratar acerca de la situación creada por la reciente disposición del ministerio de Hacienda sobre la aplicación en estas provincias de la Contribución general sobre la renta.»

«Reconocieron las Comisiones gestoras la indiscutible importancia del asunto y acordaron adoptar todas las medidas para defender íntegramente el Concierto económico, para lo cual las Diputaciones Vascongadas estarán siempre al lado del Cuerpo contribuyente para defender los intereses generales del país y solicitar del Gobierno la suspensión de las órdenes del ministro de Hacienda en su decreto del día 2 que las Diputaciones estiman francamente atentatorias al régimen concertado, suspensión que aparece más indicada en estos momentos en que es inminente la presentación y discusión del proyecto de Estatuto Vasco.»

Información de Navarra

Ayer fué puesto en libertad el aviador Ansaldo, que salió para Madrid

(POR TELEFONO)

Pamplona, 19.

EN LA DIPUTACION

En la reunión que ha celebrado hoy el pleno de la Gestora provincial de Navarra presentó una moción el vicepresidente señor Salinas, moción que fue aprobada, por la cual se crea un Cuerpo de investigación administrativa municipal que constará de un jefe y un oficial auxiliar.

El cometido de estos funcionarios fiscales de la Diputación de Navarra será revisar absolutamente todos los asuntos en todos los ramos de la Administración municipal con la obligación precisa de visitar y revisar los libros de todos los Ayuntamientos de la provincia en un plazo máximo de tres años.

ANSALDO, EN LIBERTAD

Por mandamiento del juez de Instrucción ha sido puesto en libertad el aviador Ignacio Ansaldo, que días pasados vino en un avión que partió de Le Bourget, en París a Pamplona, acompañado de un amigo. El aviador salió para Madrid en uno de los trenes que parten de esta capital.

DESPEDIDA DEL EX GOBERNADOR

El gobernador civil don José Quirós, que ha dimitido su cargo al cambiar de Gobierno, se ha despedido hoy de los periodistas y de las autoridades.

Mañana saldrá para Madrid.

UN PETARDO

Comunican de Sangüesa que en un poste sostén de los cables de energía estalló un petardo que no causó ningún daño.

Se busca a los que han colocado el petardo.

NINA ABRASADA

Comunican de Lumbier que por haberse caído de bruces sobre la lumbre de la cocina pereció abrasada María Goicoecheandia.

—También en Pamplona ha sido asistida en la casa de socorro la niña de seis meses Esperanza Andueza, que cayó sobre el fogón y se produjo gravísimas quemaduras en la cara.

CAIDA DESGRACIADA

Félix Goñi, de 50 años, resultó con la fractura de dos costillas.

Fuó asistido en la casa de socorro.

EN EL EUSKAL-JAI

Hoy han jugado en este frontón Ezponda y Azpiroz, contra Arca e Irigoyen, vendiendo la primera pareja por cuatro tantos.

Gran Casino

MIÉRCOLES 20 DICIEMBRE

Funciones continuas de 5 ¼ a 9

- 1.º Un complemento sonoro.
- 2.º La producción «Atlántic Films»

TINIEBLAS

La tragedia en un faro, por

FAY COMPTON y FRANK HARVEY

BUTACA: 1'50.

«...mi padecimiento de estómago

me impide acompañarles a comer»

¡Cuántas personas se ven obligadas a no acudir a comidas ni a fiestas por causa de su enfermedad de estómago! Saben que el menor exceso se traduce en molestias insufribles después de la comida y prefieren rechazar toda invitación.

Estas personas ignoran que el Elixir Estomacal Saiz de Carlos es la medicina de confianza en millones de hogares, y que con las primeras dosis desaparecen las molestias de la digestión.



VENTA EN FARMACIAS
Precio 5,85 Ptas.
Incluido timbres.

ELIXIR
ESTOMACAL

SAIZ DE CARLOS



CENTROS OFICIALES

Las últimas elecciones han costado al Ayuntamiento donostiarra más de 22.000 pesetas

Se ha confeccionado un artístico ejemplar del proyecto de Estatuto vasco, que será entregado al jefe de Estado. - Sorteo de amortización de obligaciones

Ayuntamiento

Colocación de obligaciones

El alcalde recibió ayer por la mañana la visita de una comisión de la Banca local, con la que cambió impresiones acerca de la colocación de una parte de obligaciones emitidas en la época de la Dictadura.

El señor Sasiain indicó a sus visitantes la conveniencia de que dirijan un escrito al Ayuntamiento, con la propuesta de colocación de dichas obligaciones.

Visita de cumplido

El nuevo director de la Caja de Ahorros Municipal y Monte de Piedad, visitó ayer al alcalde, para cumplimentarle al haberse posesionado de su nuevo cargo.

El alcalde felicitó al señor Ansa por el nombramiento con que ha sido distinguido.

Los gastos electorales

En la sesión plenaria que hoy, como miércoles, celebre el Ayuntamiento, el alcalde dará lectura a un informe en el que constan las cuentas satisfechas por gastos ocasionados durante las elecciones. Estos gastos han ascendido a 22.159,71 pesetas.

He aquí el detalle:

De automóvil, 1.519,40.

Sueldo del personal de la Junta del Censo, escribientes, 4.434,50.

Colecciones legislativas, 540,00.

Comidas a los que integran las mesas electorales, 5.735.

Comida a personal de la Junta, escribientes, etc., 388,55.

Sueldo escribiente de mesa, 1.250,00 (el día de elección).

Sueldo de escribientes (el día de la constitución de mesas), 168.

Material, construcción de mesas, tapetes, tinteros, plumas, impresos, etc., 8.444,56.

Sorteo de amortizaciones

A mediodía se celebró en la Alcaldía el sorteo de amortización de obligaciones del 4 por 100 de la Ciudad, correspondiendo a los siguientes números:

19.351 al 60; 15.911 al 20; 4.901 al 40; 24.101 al 10; 22.831 al 40; 8.301 al 10; 28.721 al 30; 28.791 al 800; 1 al 10; 7.351 al 60.

También se celebró otro sorteo de amortización de cien obligaciones de Articutza, al 5 por 100.

Correspondió a los siguientes números:

1.751 al 60; 7.871 al 80; 3.851 al 60; 5.961 al 70; 3.011 al 20; 9.411 al 20; 3.161 al 70; 4.301 al 10; 7.151 al 60; 5.521 al 30.

La carretera de Articutza

El alcalde de Oyarzun, señor Beldarrain, visitó a su colega de San Sebastián, para cambiar impresiones acerca de la colocación de obreros en la carretera de Oyarzun a Articutza.

La sesión de hoy

Orden del día de la sesión que celebrará el Ayuntamiento hoy, miércoles, a las seis y media de la tarde:

Escrito del diputado a Cortes por Guipúzcoa, don Manuel de Irujo, ofreciendo sus respetos y poniéndose a la entera disposición de la Corporación en cuanto pueda redundar en bien del país y provecho de este Municipio.

—Comunicación del señor gobernador civil acusando recibo de una felicitación y rogando se haga extensiva a la Guardia Municipal.

—Escrito del señor juez ofreciendo una causa por daños causados en un árbol del paseo de la Concha.

—Extracto de los acuerdos adoptados por el Ayuntamiento durante el mes de noviembre, para su publicación en el Boletín Oficial.

—Jornales y cuentas.

INFORMES

De la Alcaldía-Presidencia. —Referente a los gastos de las últimas elecciones.

De Gobierno Interior. —Proponiendo se acuerde la concesión de un auxilio para las fiestas de Navidad a los obreros parados inscriptos en el Bolsín.

De Obras. —Proponiendo el abono de la liquidación correspondiente a la novena semana de trabajos en los desmontes de Amara.

—Proponiendo se devuelva un depósito por la ejecución del tendido de un cable de conducción eléctrica.

—Proponiendo se autorice a don Francisco Jáuregui construir un gallinero en Añorga.

—Proponiendo se autorice a don Francisco Urcola para efectuar obras de modificación de cubierta en la casa número 43 de la Avenida de la Libertad.

—Proponiendo se faculte a don Avelino de Sautola para construir una casa en la plaza de la Alameda.

De Ensanthes. —Proponiendo se abone al señor Olazola el importe de las obras ejecutadas en la Gran Avenida de Ategorrieta.

—Proponiendo la adquisición de un terreno.

ble propiedad de los señores don Ramón y don Antonio Mendizabal. Voto particular.

—Declarando no haber lugar a reclamación formulada por doña Cándida Múgica. Voto particular.

De Mercados. —Proponiendo acuerdos en relación con las Pescaderías y Mercados en relación con el nombramiento de vigilantes y otros extremos.

De Gobernación. —Proponiendo se acepte el reintegro en el Cuerpo de un guardia municipal en situación de excedente.

—Idem se acuerde limitar el número de autorizaciones para automóviles taxímetros que puedan situarse en los puntos de parada. Voto particular.

De Fomento. —Proponiendo se conceda una subvención de 500 pesetas a la Unión Bella Iruchulo.

—Idem se anuncien dos becas, una para obreros y otra de Bellas Artes en la especialidad de pintura.

Sobre la mesa. —Informe de Gobernación proponiendo se amplíe el límite de población del Antiguo a los efectos del cobro de tarifas de taxímetros de los automóviles de alquiler.

Diputación

Reuniones

Ayer celebraron reunión, sucesivamente, las comisiones de Obras, Fomento y Caminos, despachando asuntos que han de ser llevados a la sesión plenaria.

A Vitoria

Ayer se trasladó a Vitoria el presidente de la Comisión Gestora, señor Castro, para proceder en la capital alavesa a la constitución de la Junta Administrativa que ha de entender en los trabajos de electrificación del ferrocarril de Vitoria a Mecolalde.

De la presidencia de la Diputación se hizo cargo el vicepresidente, señor Andonaegui, que despachó la firma del día y algunos asuntos de distintos departamentos.

Otra obra artística

El señor Andonaegui nos dijo que por varios empleados de la Casa se había confeccionado otro ejemplar del proyecto de Estatuto, que al trasladarse mañana la Comisión de los 18 a Madrid, hará entrega a S. E. el presidente de la República.

El trabajo, artístico, ha merecido elogios de cuantos lo han admirado.

Gobierno civil

El problema aduanero

El gobernador mostró su satisfacción por haberse solucionado, de momento, el conflicto planteado en Irún, ante la amenaza del traslado de determinados servicios aduaneros a Madrid.

Conoció en Irún el resultado de la conferencia celebrada por el gobernador con el ministro de la Gobernación, se desistió en la ciudad fronteriza de plantear el paro que había sido anunciado para las doce de la noche, no registrándose ningún incidente.

Cuestiones sociales

Visitó al gobernador una comisión de obreros de la fábrica de discos del Antiguo, para exponerle una cuestión relacionada con la restricción de jornada y de unos despidos.

—También visitó al señor Cepas López una comisión de obreros de la carretera de Oyarzun a Articutza, que le expuso la situación en que trabajan, pues se ven abocados a una selección de personal.

El patrono parece ser que ha manifestado que por ahora no intentará despedir a ninguno.

De interés para los súbditos turcos

Se ha recibido en el Gobierno civil una comunicación circular del cónsul general de Turquía en Barcelona, poniendo en conocimiento de todos los súbditos de su país que lleven más de seis meses de residencia en España, se dirijan a dicho consulado, gestionando el certificado de nacionalidad turca. Igualmente se hace extensiva esta advertencia a los súbditos de aquella nación que hayan designado domicilio fijo en España, a fin de cambiar su pasaporte por dicho documento.

Junta pro damnificados

Ayer tarde se reunió en el Gobierno civil la Junta pro damnificados, aprovechando esta coyuntura el gobernador saliente para despedirse de los miembros que la integran.

Banquete al Sr. Cepas López

El señor Cepas López, que ha sido sustituido en el mando de la provincia por el nuevo Gobierno, probablemente saldrá con dirección a Avila—su residencia habitual—mañana, jueves, por la mañana.

Anoche, Acción Republicana de San Sebastián le obsequió con un banquete de despedida.

Santoral

Miércoles, 20 de diciembre.—Domingo de Silos, Filogonio y Eugenio.

Ortos y ocasos.—Sale el sol a las 7'33, pasa por el meridiano a las 12'11 y se pone a las 16'51.

La luna sale a las 10'34, pasa por el meridiano a las 15'41 y se pone a las 20'58.

Viajes

De nuestra ciudad marchó a Pamplona la señorita Esther Gambarte.

—Ha llegado de Zaragoza, para pasar una temporada al lado de sus familiares, nuestro querido amigo y compañero, el joven e inteligente escritor y periodista don José Berrueto.

Distinción merecida

El notable escultor José Díaz Bueno, que ha enviado una de sus más acertadas obras a la Exposición del Salón de Otoño, de Madrid, ha sido distinguido por el jurado calificador con el título de "Socio de Honor".

Concurrió Díaz Bueno a este certamen nacional con su escultura "Eva", bella e inspirada, que ha merecido tan señalado y bien conquistado homenaje, teniendo en cuenta que en estos certámenes no existen recompensas ni premios.

Sinceramente felicitamos a tan destacado artista, por la distinción de que ha sido objeto.

INTERESANTE

Turrones Gijona y Alicante, 3'90 kilo.

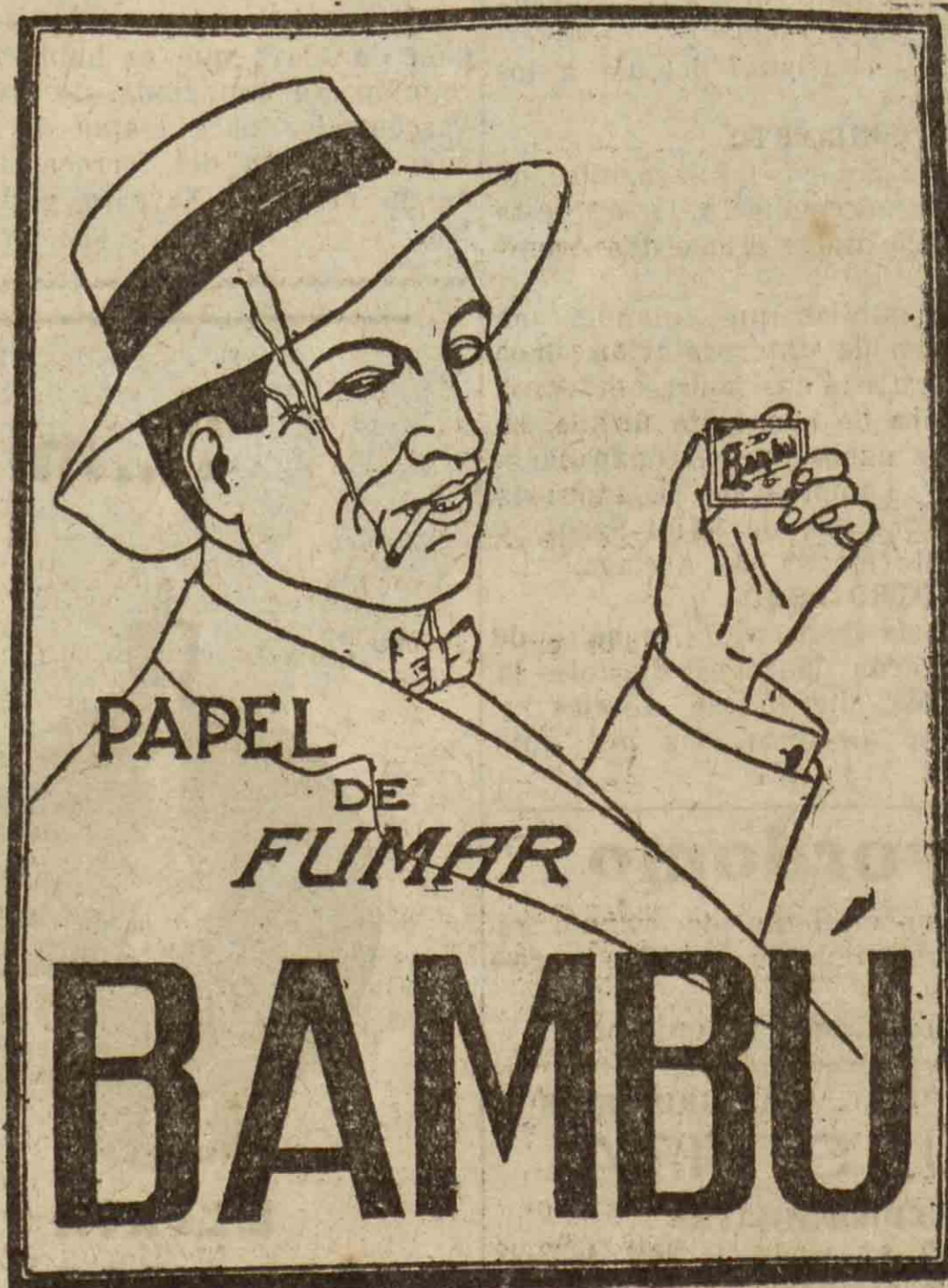
— VERGARA, 9 —

PARA SANTO TOMAS

EL REGALO MAS PRACTICO QUE PUEDE Vd. ADQUIRIR ES

Unas bonitas zapatillas para su niña, por	1'75	par
Hermosas zapatillas de piel con forro de abrigo y suela de crepé para señora a	4'90	par
Botas de piel de hierro con piso crepé, de gran resultado para colegiales, desde	7'50	par
Miles de pares de zapatos para señora, desde	4'90	par
Chanclos de goma desde	4'90	par
Zapatos para caballero con piso de goma especial, garantizados, desde	13'90	par

Visite esta oportunidad que ofrece la
LIQUIDACION AMBIELLE, 18



20 de Diciembre

La Voz de Guipúzcoa

Página 9

Banquete conmemorativo

Bodas de plata de la llamada rehabilitación nacional de Venezuela

Organizado por el cónsul general de los Estados Unidos de Venezuela en San Sebastián, señor Sifontes, se celebró anoche en el Hotel Continental un banquete para conmemorar las bodas de plata de la llamada "rehabilitación nacional" de aquella República.

Al acto asistieron el alcalde de la ciudad, señor Sasiain; comandante militar de la plaza, señor Legórburu; presidente de la Cámara Municipal de Comercio, presidente de la Cámara de Industrias y varios miembros del Cuerpo consular acreditado en San Sebastián.

Antes del banquete el señor Sifontes pronunció unas palabras expresando su gratitud a todos por la asistencia al acto, y en nombre del presidente de Venezuela don Juan Vicente Gómez, al que elogió, ofreció el banquete a las personalidades reunidas, brindando por la prosperidad de Venezuela y por la "gran y gloriosa España".

El alcalde de la ciudad, señor Sasiain, abogó por que se estrechen los lazos de unión entre ambas Repúblicas.

Después, el decano del Cuerpo consular, señor Ohlsson, y el secretario, señor Escobosa, pronunciaron en términos parecidos a los del alcalde, expresando su deseo de que ambas Repúblicas fomenten el intercambio por medio de Tratados que acrecenten la inteligencia de ambos países.

Los oradores fueron muy aplaudidos, dándose varios vivas.

Agradecemos la atenta invitación que para asistir al acto, al que nos vimos imposibilitados de acudir, nos envió el señor cónsul de Venezuela.

Casa de Misericordia y Hospital de San Antonio Abad

CONSUMO DE CARNE

Se admiten proposiciones sujetas a condiciones que se exhiben en las oficinas de la casa de Misericordia, 5, principal derecha hasta el día 26 del actual y sus DOCE HORAS DEL MEDIODÍA, en que se procederá a la apertura de pliegos (días laborables, de nueve a dos tarde).

San Sebastián, 11 de diciembre de 1933.—El presidente de la Comisión de Suministros, L. Iglesias.

Discos Rebal nuevos a 3 ntas.

eléctricos, repertorio moderno, bailables. Regionales, flamento, zarzuelas, clásico.

Comercial Hispania. Moraza, 3. Tlf. 15-8-44

Notas musicales

Un solista de la Banda Municipal ha ganado una oposición en Valencia

La orquestina "Aramburu" en los cines

San Sebastián cuenta con un plantel de excelentes músicos, magníficos músicos. De aquí—lo hemos dicho muchas veces—han salido muchos artistas que han honrado a España en el extranjero, y a Donostia en todas partes. Porque aprendieron bien, porque se iniciaron bien. Pero no están los tiempos para hacer justicia, esa justicia que se traduce en elementos imprescindibles para la vida, a todos esos excelentes artistas. El paro les ha alcanzado. Y bien duramente.

Para mitigar esta crisis se han hecho algunos ensayos. Uno ha salido bien, hasta ahora cuando menos. Aramburu, el pianista, ha reunido en torno suyo elementos músicos de reconocido mérito. Ha hecho lo mismo que José María Francés, el pianista y compositor irunés, ha hecho en Madrid para actuar en el Capitol. Aramburu ha formado una orquestina, seria, cultivadora de la buena música. Así, un día García Carrese, el violinista irunés, Premio de nuestro Conservatorio, interpreta una página selecta en su instrumento; otro día es Gabrielito Verkós quien deleita al público poniendo su alma en la música que deja oír. Y así esta música, combinada con trozos de los mejores de la zarzuela clásica o moderna, o de ópera española, en un salón de cine un día, en otro al siguiente, llevan el arte excelente a los públicos envenenados por la música en conserva.

Grande ha sido el éxito alcanzado por esta pequeña orquesta que trabaja para que vuelva la afición a la buena música, a la que no debe olvidarse.

La Banda Municipal tenía un solista excelente también: Miguel de la Fuente, a quien conocen sobradamente quienes han oído a la orquestina "Ritmo", de la que formaba parte desde su fundación.

Miguel de la Fuente, el bombardino solista de nuestra banda, se ha presentado a unas oposiciones para la banda de Valencia, que dirige el maestro Ayllon y después de brillantísimos ejercicios, que fueron premiados con aplausos del público, ha ganado la plaza que se disputaba.

Muchacho muy modesto, a nadie ha apelado. Ha ido con su bagaje musical nada más en busca del triunfo. Y ha triunfado netamente.

La Banda Municipal de San Sebastián ha perdido un buen elemento. Pero hemos de alegrarnos por el triunfador opositor. Porque de aquí ha salido.

En la iglesia de l'Etoile, en París, se celebrará el viernes un concierto, en el que se cantará la Cantata 140 de Juan Sebastián Bach (Wachet auf) y el gran motete para cinco voces, "Jesu, der du meine Freude", también de Bach.

La Cantata 140 la cantó el Orfeón Donostiarra hace muchos años. Soberbia página musical tal Cantata, que contiene las mayores bellezas bachianas.

Pero aquí no la oiremos. Y es lástima.

El maestro Larrocha está enfermo. Su enfermedad no es grave, por fortuna. Un poco de "surmenage", porque trabaja mucho, porque ha trabajado mucho.

Nosotros, que sentimos veneración por el maestro que modeló tanto artistas, hacemos votos por que muy pronto recupere la salud, vuelva a ser jovial como lo ha sido siempre.

Ateneo Guipuzcoano

Se suspende la conferencia del señor Venero

Una indisposición del señor Venero impide al excelente crítico ofrecer a los ateneístas la conferencia que teníamos anunciada para la tarde de hoy. Lamentamos el contratiempo y le deseamos una rápida mejoría.

El viernes, recital Sánchez Granada.—Para el próximo viernes, día 22, está organizado un recital de guitarra, con un interesantísimo programa, a cargo del gran artista Luis Sánchez Granada.

Cine Gran Kursaal

HOY, MIERCOLES

ESTRENO "CINAES"

EL GUELMOUNA

o EL MERCADER DE ARENA

VIERNES 10: GRAN ESTRENO

"EL CENTINELA DEL AMOR"

El frío en Europa

En Francia se registran hasta treinta grados bajo cero

LONDRES.—El frío es intenso en toda Inglaterra y la mayor parte de los ríos arrastran grandes témpanos de hielo. La niebla dificulta la circulación en las calles y en las carreteras.—«United Press».

PARIS.—Continúa la ola de frío que se ha desencadenado sobre casi toda Francia.

En la villa de Charolles la temperatura ha descendido a 20 grados bajo 0 y en el campo perteneciente a dicha localidad marcan los termómetros 30 grados bajo 0. En la región de Gard nieva copiosamente y la nieve alcanza una altura de cerca de un metro. La carretera París-Marsella se vió obstruida por la nieve que en algunos puntos llegó a tener dos metros de altura, siendo preciso desviar el tráfico rodado por Lyon. La mayor parte de los ríos están helados en grandes extensiones. — «United Press».

PARIS.—Comunican de Montelimar que ya van 22 días de helada en la región. La carretera nacional París-Marsella no pudo quedar expedita hasta hoy por la mañana, después de muchas horas de trabajo de los tanques militares y de los quita nieves del servicio de puentes y carreteras.

En Lourdes la temperatura es de 11 bajo 0 y en Bagnères de Bigorre de 9 bajo 0.

En la región de Montelimar no se recuerda que haya caído tanta cantidad de nieve ni haya hecho tanto frío como ahora desde el invierno de 1917.

En la región montañosa del Boubonnais marcan los termómetros 25 bajo 0.

De varios puntos se reciben noticias de haber perecido personas a consecuencia del frío.

DIEZ PETICIONES DE MANO en un mes



Por qué los Hombres se enamoran de esta joven

La Sra. X..., de Barcelona, ha recibido durante el mes pasado diez peticiones de mano de muy distinguidos jóvenes. Al entrevistarse, la Sra. X... declaró: "Estoy empleada en un almacén de novedades. Creo que la única razón de que haya tantos hombres que se han ofrecido a casarse conmigo es que me he cuidado siempre mucho de la tez. Me he dado cuenta de que el uso de polvos de tocador ordinarios reseca la piel y la pone áspera, tosca y afeada. Por consiguiente, empleo los Polvos Tokalon, los famosos polvos parisenses, que están mezclados con Espuma de Crema. Estos polvos no sólo suavizan, protegen y embellecen la piel, sino que me procuran una tez espléndida, que permanece fresca y encantadora durante todo el día. Lo cierto es que más de uno de mis pretendientes me ha confesado que fué mi tez fresca y juvenil lo que le cautivó".

La Espuma de Crema, científicamente mezclada con los Polvos Tokalon, no sólo evita que los polvos resequen la piel, sino que hace que permanezcan firmemente adheridos a pesar del viento o de la lluvia e incluso al bailar en el salón más caldeado. Los Polvos Tokalon procuran esa tez de maravillosa belleza que tanto cautiva a los hombres.

Los compactos Tokalon contienen ahora espuma de crema. Los polvos y el rojo son ambos muy adherentes. Algo nuevo, diferente y mejor.

GRAN CONCURSO DE LOS "15"

ORGANIZADO POR LA REVISTA HUMORISTICA ILUSTRADA

"El Relámpago"

Dirección del concursante:

Nombre

Calle

N.º Ciudad

Provincia

Nuestro Concurso consiste:

CONDICIONES DE NUESTRO CONCURSO:

1.º Cada concursante sólo tiene derecho a enviar una sola solución. Se considerarán nulas todas las respuestas que envíen los que no se ajusten a esta condición y a las que a continuación se expresan.

2.º Llenar los cuadros en blanco de la figura reproducida en este anuncio con las cifras del 1 al 9, de manera que sumadas en las direcciones horizontal, vertical u oblicuamente, sumen 15.

3.º Contestar a la pregunta siguiente:

¿Cuántas respuestas recibiremos a este Concurso?

PREMIOS DE LA 1.ª SERIE

1.º premio	400 pesetas	8.º premio	125 pesetas
2.º "	300 "	9.º "	100 pesetas
3.º "	250 "	10.º "	75 pesetas
4.º "	225 "	11.º "	reloj de pulsera
5.º "	200 "	12 al 14.º	estuche de manicura.
6.º "	175 "	15 al 17.º	botones gemelos de camisa en doublé de oro.
7.º "	150 "	18 al 20.º	hermoso pendiente.

Se adjudicarán 75 premios más, que formarán la segunda y tercera series, reservándose la Dirección del periódico aumentar los lotes de premios, según las series que vayan anunciándose.

Además se establecerá también otro premio de 50 pesetas, que será entregado a la persona que haya contestado lo más exactamente posible a la pregunta: "¿Cuántas respuestas recibiremos a este Concurso?"

Este Concurso tiene varias soluciones y los premios serán distribuidos entre las personas que envíen la solución más parecida a la que está depositada en sobre secreto y lacrado en poder del Notario de esta capital don Cruz Usatorre y García y por el mismo orden en que se reciban las soluciones.

GARANTIA: Todas las operaciones de escrutinio y adjudicación de Premios se harán bajo el control del Director de la revista D. M. Gois y M. Devris y por el personal de la casa.

Provisionalmente deben enviar sus soluciones al Administrador de "EL RELAMPAGO", Vía Layetana, 54. Barcelona.

Crónica
semanal

EL BETIS ANDALUZ

Le toca el turno al Betis en estos comentarios semanales, en un momento muy favorable para él: después de su victoria sobre el Madrid en Chamartín. Es el primero que ha vencido en su casa a los todavía líderes de la Liga, posición que nadie espera mantendrán los "merengues" el domingo próximo, pues la "Pascua" se la harán seguramente en Oviedo. Probablemente habrá quien se deje influir por esa circunstancia y el juicio crítico que le merezcan los béticos no se ajuste por entero a la verdad. Pero reconozcamos que ello es muy disculpable por la resonancia que tiene su triunfo sobre los campeones de la Liga, sobre los finalistas de casi siempre en estos últimos años.

Para nosotros sería imperdonable dejarnos guiar por la impresión del instante. Con esta, es la tercera vez que vemos al Betis en la temporada actual y estamos, por tanto, en condiciones de apreciar con mayor exactitud sus posibilidades. Su actuación en el campeonato mancomunado está aún muy reciente para ser olvidada y el puesto que ocupó en la clasificación interregional lo reputamos correspondiente a la capacidad y potencia entonces demostrada. Colocado en tercer lugar, con iguales puntos que el Sevilla, precedió a éste por los resultados entre ellos. No hubo anormalidad en esa escala y pocas veces se dan clasificaciones más ajustadas a la realidad. Eso sí, como apreció el seleccionador a su tiempo, fué el mancomunado Centro-Sur el torneo de mayor relieve y el más interesante de todos los regionales, en el que se vió mejor fútbol y un equilibrio de fuerzas que le dió calidad y emoción. Dentro de las naturales alternativas de comienzo de temporada pudo notarse cómo de este grupo saldrían enemigos peligrosos para las competiciones nacionales. A la vista está. El Sevilla y el Athletic, los mejor situados en la Segunda División, y el Betis, en un lugar de privilegio de la Primera, prescindiendo del Madrid, que si está aún a la cabeza más es debido a circunstancias ajenas que a su propio esfuerzo. Y el Betis puede dar un avance considerable si el domingo, por jugar en su casa, corta la carrera ascensional del Donostia. De todas formas, los cuatro equipos de Madrid y de Sevilla permanecerán ventajosamente colocados al terminar la primera vuelta, lo que indica y supone algo.

Si el Betis no derrotó al Madrid en el campeonato previo y lo ha conseguido ahora en la Liga, puede ser debido a una de estas dos causas: a que los sevillanos han mejorado o a que los madrileños han descendido. O, también por ambas a la vez. El Betis atravesó circunstancialmente la misma crisis de acoplamiento y de titubeos que es común a casi todos los clubs cuando empieza el año futbolístico. Arrastraron las influencias de la temporada anterior, los prejuicios respecto a ciertas figuras. Hasta que se decidieron a prescindir de García de la Puerta, su alineación adeleció de probaturas innecesarias con riesgo de malograr auténticos valores. Basta fijarse en que a Lecue se le hizo figurar de medio, y de extremo, y de interior en el lado contrario del que le es habitual. Y ello cuando con la incorporación de Unamuno al ataque, la modalidad de juego que se imponía no encajaba ni poco ni mucho con la peculiar "manera" de García de la Puerta, uno de los "magos" de mayor cuidado, de los que hay la obligación de guardarse por más de un estilo.

Esa mezcla tan absurda, fué abandonada por el Betis con indudable oportunidad. Ahora su equipo forma un todo homogéneo, de sabor auténticamente varonil, sin exquisites ni habilidades. Desde el portero hasta el extremo izquierda, el puesto más dado a mediocridades y prudencias, los once jugadores se mueven con velocidad e ímpetu, con decisión y valentía. Destreza, la precisa; entusiasmo, mucho. Figura a figura, no hay un elemento muy sobresaliente, pues Soladrero está algo bajo de forma, y acaso Lecue sea el mejor equipar del instante. Pero Uzuquaga es un guardameta muy arrojado. Aedo y Areso, dos sólidos "backs" de pegada segura. Peral y Adolfo unos medios alas incansables y duros, que con Soladrero completan una línea muy estimable, y en el ataque ninguno desentona, siendo Lecue el más activo y el que lleva la dirección. Timini el extremo rápido y eficaz y Unamuno el perforador necesario, acompañando a Adolfo y Manolín en esa sensación de profundidad que

causan los equipos rotundos, esos que logran eliminar el virus del "preciosismo".

Ahora bien, no hay que esperar milagros del Betis. Se trata de un buen equipo, de un "once" que hará lucido papel en la Liga, pero no de un indiscutible valor futbolístico capaz de ganar el torneo. No. Para eso le falta algo de "clase", aunque vaya adquiriendo "fondo". Después de haber visto al Donostia, al Valencia, al Racing de Santander, podemos decir que no es peor desde luego, mas tampoco superior en demasía. El haber vencido al Madrid, cosa que éstos no consiguieron, se debe a que los madrileños superan domingo a domingo su desastrosa labor. En la curva de su descenso no sabemos si el Betis habrá cogido al Madrid en el punto más bajo, con lo que ya se darán por contentos sus partidarios. Mal partido es el del domingo para averiguarlo, porque en Oviedo no se pueden hacer proezas.

Decíamos que el Betis está bien, pero que no es cosa mayor. En efecto, si descontamos lo de Chamartín, más achacable a nuestro juicio a la inferioridad del Madrid, a su moral defectuosa, sus salidas por esos campos no han sido triunfales, ni sus victorias en casa apoteósicas, con excepción de la del Oviedo. Con regularidad corriente han ganado dentro y han perdido fuera. Es decir, que si no por esta victoria sobre el Madrid, su papel no se colizara muy alto. Pensamos, pues, que si los otros clubs de abolengo no se abandonan como el Madrid, no podrá alcanzar el Betis el codiciado título. Para ser campeones de la Liga hay que ganar más de un partido en terreno del adversario y los sevillanos nos parece que, a estos efectos, son

más propios del torneo de Copa que del campeonato liguero. Tienen, eso sí, una buena condición y es la de que en el Patronato será muy difícil vencerlos por la gran eficacia de su trío defensivo. A lo menos frente a delanteros de ese juego "científico" y "vistoso" que tan hartos tienen a los aficionados madrileños.

Alfonso R. KUNTZ.

(Prohibida la reproducción).

Convocatorias

SELECCION F. C.

Se convoca a Junta general extraordinaria para hoy, miércoles, día 20, a las ocho en primera convocatoria y a las ocho y media en segunda, para tratar de cuentas y de la marcha de la Sociedad.—El Secretario.

"LOS CALAVERAS DE PASAJES"

Se ruega a todos los socios de este Club que acudan a una reunión que se celebrará hoy, miércoles, a las siete y media de la tarde, en el lugar de costumbre.

Se encarece la puntual asistencia.—La Directiva.

C. D. VASCONIA

Se ruega a los jugadores de este Club, acudan a los entrenamientos que tendrán lugar los días miércoles, jueves y viernes de esta semana, en el lugar y a la hora de costumbre.

Se suplica la puntual asistencia.—La Comisión.

5 VENTAJAS DEL PAPEL DE FUMAR ARROZ Smoking

1. Reune las máximas garantías de higiene por ser fabricado el librito mediante procedimientos exclusivamente mecánicos.
2. Resistencia y elasticidad suficientes para evitar que se rompa al liar el cigarrillo.
3. Es inofensivo y no irrita la garganta, por estar exento de productos químicos perjudiciales.
4. Su combustión lenta que, sin permitir que se apague el cigarrillo al dejar de fumarlo, impide que se consuma por sí solo. El cigarrillo lo saborea Vd., no se lo tuma el viento.
5. Mejora el sabor y el aroma del tabaco ¡¡LOS MEJORA NOTABLEMENTE!!

ELABORACION MECANICA NO HAY TRABAJO MANUAL



EN EL FRONTON MODERNO

Poco de interés podemos decir de la jornada pelotística de la tarde de ayer en este favorecido frontón.

El primer partido. — Mina y Fitero I, luchando faja colorada, contendían en el primer partido de la tarde contra Jesús Laguirre y Zumeta, azules, sacando los delanteros del once y medio.

Salió el dinero a la par por los dos colores al comienzo de la pelea.

No respondió el partido al parecer de la "cátedra". No respondió, porque desde el primer momento salieron por delante Laguirre y Zumeta, quienes se apuntaron el tanto 50, término del encuentro, dejando a Mina y Fitero en el tanto 40.

El segundo partido. — Jugaron el segundo partido, también a remonte, Adúriz y Santamaría (colorados) contra Salsamendi y Múgica II (azules), con saque igual los delanteros: del once y medio.

Una segunda parte del primer encuentro fué este segundo partido. Salsamendi y Múgica, que eran los favoritos de la "cátedra", avanzaron resueltamente desde el principio y llegaron a los cincuenta tantos establecidos cuando Adúriz y Santamaría se encontraban en el tanto 37.

Esto fué todo lo que dió de sí la jornada pelotística de la tarde de ayer en el frontón Moderno. Si algo hubo digno de mención fué que los dos partidos fueron ganados por las parejas que lucían distintivo azul y que los encuentros transcurrieron sin igualdad alguna.

En resumen, una tarde fructífera para la "cátedra" y mala para los "bajistas".

Partidos para hoy. — Primer partido, cesta-punta: Gabriel e Ibarlucea contra Argarate y Vicente. Segundo partido, remonte: Lasa y Fitero I contra Pasieguito y Tacho.

FEDERACION GUIPUZCOANA DE PELOTA. En el sorteo celebrado en nuestra reunión de ayer ha correspondido al Euzko Gaztedi Kiroitzalea, de Zarauz, disputar el último partido del torneo de Consolación, a mano, segunda categoría, contra la pareja de la Gimnástica de Ulía.

Para el próximo domingo se han señalado los siguientes partidos:

Primero, a remonte (segunda categoría): Ategorrieta contra Pelota Vasca.

Segundo, a pala (segunda categoría): Pelota Vasca contra Bel-Jai.

Tercero, a mano (primera categoría): Unión Deportiva contra Amaikak-Bak.

Cuarto, a mano (segunda categoría): Euzko-Gaztedi, de Zarauz, contra Gimnástica de Ulía.

Décimo Campeonato de cross (neófitos)

Esta interesante prueba, para la cual ha habido un inusitado entusiasmo, ha sido encomendada a su organización a Euzko-Gaztedi Kiroitzalea, de Donostia.

Creemos que no ha podido quedar mejores manos, dado el predominio al deporte de la actual juventud "euzkolana".

Tenemos noticias de la curiosidad que existe entre muchos "nuevos" por participar en esta prueba, y fundándonos en los datos y consultas que vienen a la Comisión organizadora, podemos asegurar desde ahora que será un éxito de participantes. Hemos notado aquellos que aman este deporte y no lo practican por falta de decisión, perdiendo la ocasión que les brinda las facultades físicas.

A los amantes de este deporte les damos la bienvenida a este entusiasmo de participantes y organizadores con el envío de premios. Pueden hacerlo entregándolos en Euzko-Elxea (Alameda, 7, 3.º) o llamando al teléfono 10-510, y se pasará a recogerlos los donativos a domicilio.

Teatro Principal

HOY, MIERCOLES :0: ESTRENO

"FORJAS" (la industria del hierro)

Interesantísimo documental

— explicado en español —

ESTRENO del superfilm alemán

MORAL Y AMOR

Un drama intenso de espléndida realización. Una obra que estremece por su verismo y nos educa por el arte supremo de la actuación. Protagonista: CAMILA HORN.

Presentado por UFFA

MADRID

SANTÉ



Lo que ocurre en la provincia



AZPEITIA

COMENTARIOS A LOS PRESUPUESTOS MUNICIPALES

Muchos y muy variados son los comentarios que nos sigieren los conceptos y cifras que se detallan en el presupuesto que publicamos días atrás, y que ha de regirnos durante el año venidero de 1934. Sin embargo, nos atenderemos a los más importantes dentro de la vida pueblerina.

Ante todo hemos notado que a cierto convento de religiosas se les ha retirado, este año, una pequeña subvención de que hasta el año pasado disfrutaron, si bien es verdad que no sabemos por qué servicios.

A la Banda Municipal de música, se le ha aumentado el presupuesto en unas mil pesetas o más. Ahora que ignoramos si esto indica ya de por sí que un nuevo Reglamento para esta entidad ha de hacer intervenir más veces a la banda ahora inútil banda musical. De pueblos sabemos nosotros, que con una consignación anual de 4.000 pesetas, obliga a la banda a tocar cada quince días. Y este pueblo está cerca de Azpeitia, para quien quiera entendernos.

La brevedad de estas consideraciones nos impide abundarnos más en este aspecto, por otra parte, mil veces tratada por nosotros.

A la Casa de Misericordia, el Ayuntamiento concede 750 pesetas "para raciones que se dan en la portería de la Casa de Misericordia a las personas a quienes se prohíbe postular por las calles de la villa". Lo cual nada tiene de misericordia, ni mucho menos de caridad, por parte de la citada Casa. Y esto, a nuestro juicio, resta muchos méritos a la labor que le está encomendada.

La consignación destinada a las escuelas municipales ha aumentado mucho, en relación con la anterior. Este aumento lo disfrutaban íntegramente las escuelas que rigen los Hermanos Maristas. Nosotros nos alegramos mucho por esta ayuda al desarrollo cultural de los niños de Azpeitia. Pero no aceptamos el proceder que se sigue en estas escuelas. Porque, dice el Ayuntamiento ponga 8.700 pesetas, luz, agua, edificio y quizás algo más, y que después de esto se cobre a los niños como si se tratara de un colegio particular, y se especule con los libros y demás material de enseñanza como si la escuela no fuera "propiedad exclusiva del pueblo..."

De modo que no hay derecho a que siga este comercio ilegal. Si el Ayuntamiento quiere para sus escuelas maestros procedentes de la Congregación de Maristas, bien. Nosotros los admitimos, siempre que posean su título, como los demás maestros. Pero sean o no maristas, es intolerable el proceder que se sigue en esas escuelas.

Y por hoy, nada más.—Kardín.

ALZA

NOTAS MUNICIPALES

En la última sesión celebrada por el Ayuntamiento de esta villa se dió cuenta de un comunicado de la Junta "Pro traslado restos de Blasco Ibáñez", agradeciendo el envío de 60 pesetas para adquirir una corona dedicada al malogrado novelista. En dicho comunicado anuncian que ante la enorme cantidad de coronas, flores y cintas remitidas a este objeto, la Junta ha adoptado el acuerdo de destinar la mencionada cantidad a engrosar la suscripción para construir un mausoleo dedicado a la memoria del glorioso maestro.

Se dió cuenta de un comunicado del diputado electo por Guipúzcoa, señor Irujo, ofreciéndose a la Corporación.

También se enteró de la salida del Hospital de San Antonio Abad de San Sebastián, de la vecina de esta plaza, doña Micaela Osés.

Otro escrito de don Francisco Muro, solicitando una indemnización por haber perdido su ajuar en la inundación del mes de junio. Se acuerda trasladar la petición a la Diputación Provincial de Guipúzcoa.

Escrito de la Comisión de la Diputación Provincial de Guipúzcoa concediendo la subvención de leñas del monte Oberán a los señores Liceaga y Amezuza. Enterados.

Idem del arquitecto don Luis Elizalde, remitiendo planos de terrenos de la Compañía del Norte en el término de Inchaurren. Como quiera que estos terrenos quedan en propiedad del Ayuntamiento, éste acuerda la restauración de la carretera, empleando en ello obreros parados del Bolsín, solicitando de la Diputación la subvención señalada a este objeto.

Idem de Juan Leñena, solicitando permiso para la elevación de un gallinero de su propiedad. Pasa a informe de la Comisión de Obras.

Se aprueba el Reglamento de Ordenanzas municipales.

Escrito de don José Arrieta que hace una oferta por cierta cantidad de basura. Enterados.

Idem de don Susano S. de Cabezón, solicitando auxilios por hallarse su esposa enferma, e incluirla en el Padrón de pobres para que se le conceda los mismos. Pasa a informe de la Comisión de Gobernación, y enviar al médico titular para que informe sobre el caso.

Como quiera que el próximo día 21 se celebrará la subasta para la adjudicación de las obras para construir las nuevas escuelas en el término de Herrera, la Corporación acuerda que el 70 por 100 de los obreros sean del Bolsín de obreros parados de

la villa, y el 25 por 100 de los especializados en sus diversos oficios.

Se da cuenta de un escrito de la Comisaría del Estado en la que se refiere a cierta parte de terreno que el Ayuntamiento precisa en el término de Buenavista para la construcción de la carretera de Alza a Martutene, en cuyo escrito manifiesta debe cederse el mismo, toda vez que con ello se beneficia la Compañía del Norte, pues en dicho terreno se construirá un muro de contención que evitará el corrimiento de tierras con dirección a la vía del ferrocarril.

Pero la Compañía del Norte parece que no quiere enterarse de esto, y como resulta que el anterior Ayuntamiento le abonó una cantidad no despreciable de pesetas por los terrenos para construir el trozo de carretera de Buenavista a Marichalar, en esta ocasión pretende lo mismo. La Corporación realizará las gestiones precisas para que no prevalezca este criterio.

Se acuerda que la Comisión de Fomento, en la próxima reunión que celebre con los componentes de la Junta Local de Primera Enseñanza, exponga las denuncias que sobre castigos impuestos a los colegiales existen.

El gestor señor Moranchel, pide conste en acta el sentimiento de la Corporación por el fusilamiento de los mártires de Jaca, Galán y García Hernández, al cumplirse el tercer aniversario del mismo. Se aprueba.

CENTRO REPUBLICANO

Por la urgencia del caso, rogamos a todos los afiliados y a los que no lo sean, pero que simpaticen con la humanitaria idea de cooperar a este fin, se apresuren a remitir el donativo que con destino a la adquisición de un aparato magneopático para que sane a la esposa de nuestro consecuente correligionario Surano S. de Cabezón, a este Centro, advirtiéndole también, que en la Librería de don Miguel Goitiandía se halla expuesta otra suscripción para el mismo fin.

LETRAS DE LUTO

En la vecina villa de Rentería ha fallecido la respetable señora doña Teresa Blanco Calvo, madre de nuestros apreciables amigos doña Teresa, don Enrique, don Gonzalo y don Alfredo Minchero.

A los funerales y conducción del cadáver asistió numerosa concurrencia, que puso de manifiesto su sentimiento por la pérdida sufrida.

Acompañamos en su natural dolor a todos sus familiares.—C.

ELGOIBAR

NO SOLAMENTE PALABRAS, SINO HECHOS

Brillante, según nos dice la prensa, fué la actuación de los donostiarras el pasado domingo en Atocha frente al mejor equipo español de fútbol, el Athletic de Bilbao.

Su victoria de 3-0 fué justa y merecida ante el team de "Chimbolandia", el cual ocho días antes, en San Mamés, se permitió el lujo de "mojar" cinco veces la puerta defendida por Ricardo Zamora.

Dicen que el "once" de la Zurriola juega bien, requete bien, incluso el guardameta elgoibarrés, Beristain, que una vez más ha demostrado que eso de su baja "forma", según se habla, hoy por hoy no es más que una fábula.

Palabras, no, sino hechos. Con esta victoria los donostiarras se han colocado en una envidiable posición dentro de la clasificación general. Tanto es así, que ocupan el primer puesto.

LETRAS DE LUTO

Falleció en esta villa, a la edad de 78 años don Isidro Barrutia "Churruca", ex alumno de la encargada de la Central de Telefonos de la villa, doña Dolores.

A su entierro, que tuvo lugar el pasado domingo, asistió numerosa concurrencia.

A su familia enviamos nuestro pésame más sincero.

HOGAR NUEVO

El lunes contrajo en la iglesia de San Lorenzo enlace matrimonial don Manuel Zabala con la simpática señorita Julia Echazuri.

El nuevo matrimonio salió en viaje de boda para Barcelona, donde embarcarán para Rosario de Santa Fe (República Argentina), donde fijarán su residencia.

Al enviar nuestra enhorabuena.

A PASAR LAS PASCUAS

Son muchas las caras conocidas que hemos visto estos días y que han vuelto a su "hogar" después de ausencia más o menos prolongada con objeto de pasar las Pascuas al lado de sus familias.

A todos ellos, por medio de LA VOZ DE GUIPUZCOA, nuestra más cordial bienvenida.—C.



Aviso importante

Comunicamos a los compradores de los célebres
MEDICAMENTOS ALEMANES
— DEL CURA HEUMANN —
que éstos pueden adquirirse desde ahora en adelante

en todas las farmacias

de la provincia de Guipúzcoa
Concesionario (venta exclusiva para farmacias):

UNION FARMACEUTICA GUIPUZCOA-

N.º 1, Isabel la Católica, 14

SAN SEBASTIAN

Pedir folletos gratis al depósito general para España:

FARMACIA TORRES - ACERO

Trafalgar, número 14 :-: MADRID, 143

Lo que dicen los curados

Estoy orgulloso de poder decir

el maravilloso resultado que he obtenido con la Cura n.º 15 del ABATE HAMON, nos dice Don José Masip Pujol, de Sarroca de los Garrigas (Lérida), en la siguiente carta que se ha dignado dirigirnos:

"Estando trabajando y sudando mucho, vino una fuerte lluvia y me mojé mucho y por ser lejos de casa no pude cambiarme la ropa y se me secó encima y pasé tres o cuatro días muy malos. Al llegar los frios me vino una tos muy rápida que me molestaba mucho, pero al cabo de días me cogía ataques de pecho muy fuertes hasta que me decidí a mandar a buscar una caja de CURA NUM 15 DEL ABATE HAMON y a los últimos días de toserla noté que la tos se me calmaba y mandé a buscar otra hasta 6 cajas y gracias a ellas estoy orgulloso de poder decir el maravilloso resultado que he obtenido con la CURA NUM 15 DEL ABATE HAMON. Les doy las gracias en nombre de mis padres que están muy contentos de verme bueno."

LAS 20 CURAS VEGETALES DEL ABATE HAMON

La salud por las plantas

son la medicación natural, sana e inofensiva que viene demostrando, desde hace 25 años que se crearon, su extraordinario poder curativo. Ejercen una poderosa depuración y renovación orgánica restableciendo el equilibrio de la salud. No exigen un régimen especial de alimentación.

GRATIS

se manda el libro "La Medicina Vegetal" y el BOLETIN MENSUAL "Lo que dicen los curados" que reproduce las cartas que recibimos cada mes demostrando la eficacia de este maravilloso método vegetal. Fídelo Vd. personalmente o mandando este anuncio en sobre abierto con sello de 2 cts.

ENFERMEDADES QUE CURAN:

- | | |
|---------------------------|----------------------------------------------|
| N.º 1 Diabetes. | " 13 Enfer. del estómago |
| " 2 Albuminuria. | " 14 Mala circulación de la sangre. Varices. |
| " 3 Reuma. Artritis. | " 15 Tos. Gripe. Bronquitis. Asma. Tub. |
| " 4 Anemia. | " 16 Corezon. Riñones. Hígado. Vejiga. |
| " 5 Solitaria. | " 17 Estreñimiento. |
| " 6 Nervios. Epilepsia. | " 18 Ulceras estómago. |
| " 7 Tos ferina. | " 19 Ulceras Varicosas. |
| " 8 Reglas dolorosas. | " 20 Preventiva enferm. |
| " 9 Lombrices. | |
| " 10 Diarrea y enteritis. | |
| " 11 Obesidad. Parálisis. | |
| " 12 Depurativa sangre. | |

Ptas. 8'30 la caja para un mes.

Dr. Dtor. de Laboratorios Botánicos y Marinos, Ronda de la Universidad, núm. 6. Barcelona.

Sírvase mandarme GRATIS Y SIN COMPROMISO el Boletín Mensual "Lo que dicen los Curados" y el Libro "La Medicina Vegetal".

Nombre _____

Calle _____

Ciudad _____

Provincia _____ A-2

Salón Miramar

HOY, "DIA GRAFICO MUSICAL"

Timbuctoo

MAÑANA:

LA CALLE 42

VIERNES 22:

KING KONG

20 de Diciembre

La Voz de Guipúzcoa

Página 15

"La Voz" en Eibar "La Voz" en Irún

El acontecimiento pelotístico del Astelena

Una vez más, nuestro frontón Astelena fué escenario de un acontecimiento pelotístico, y, prescindiendo de todo preámbulo, pues el inteligente crítico deportivo Xanti de Meabe, nuestro estimado amigo, ya se encargó de todas las incidencias de la jornada, vamos a decir por nuestra parte que, ciertamente, no esperábamos una victoria tan aplastante de Atano, ni un rendimiento tan excelente con jugadas geniales llenas de emoción. No creíamos tampoco que a poco de iniciarse la pelea y al anotarse la pareja aquel primer tanto, después de un largo peloteo que Atano ofreciera la resistencia que ofreció y menos creíamos en una actuación tan desafortunada de la pareja. Zabala no ligó ni en un instante con su compañero ni Chapasta acertó a desenvolverse. Este es el primer comentario que se nos ocurre después de nuestras predicciones hechas en estas columnas antes de celebrarse la jornada. Decíamos que nos inclinábamos por la pareja, pero reconocíamos la favorable situación en que iba el azcoitano a la lucha con el saque del cuadro dos, su gran arma de combate, y el partido, digase lo que se diga, lo dominó el saque Atano, aunque no metió más que cinco o seis tantos de saque.

Teniendo presente el encuentro de Deva, se hacía presumir una pugna competida, una épica lucha aunada con un redimiento de juego y entusiasmo grandes por ambas partes. Una victoria difícil y por poca diferencia de tantos, producto de algún momento de acierto que podría tener Atano o la pareja, pero nunca una superioridad tan acusada y menos aún técnica, pues si le reconocíamos a Atano como el único capaz de poder presentarse contra dos destacados pelotaris, había que tener también en cuenta la valía de Zabala-Chapasta, y más al jugar los dos contra uno. Pero fallaron nuestros augurios y fallaron los de todo el mundo, pues es de suponer que no haya habido alguno que se haya atrevido a pronosticar un triunfo de Atano por 16 tantos de diferencia para 22 a que iba la lucha.

Se presentó Atano en condiciones de dar el máximo rendimiento, con buena preparación y con ardor envidiable para sacarse la espina, la derrota que le infligieron Zabala y Chapasta en Deva. Y lo consiguió porque practica un juego tan amplio que se distingue de todos los demás. Demostró su pujanza y su valía, y por el resultado de la contienda sería justo sacar la consecuencia de que la superioridad del fenómeno sobre la pareja, el domingo, fué en todos los órdenes, categórico, contundente y si vendría a nuestra memoria algún otro adjetivo más de esa importancia también lo utilizaríamos para destacar de la manera más brillante su actuación. Pero hay que reconocer, por otra parte, que la pareja quedó desarticulada al momento de comenzar la lucha, y agotada, no la resistencia física—pues ni apenas se calentaron—sino su moral, y los denotaron una falta de compenetración remarcable. Zabala hizo un juego deslabazado y no intentó cazar ni una pelota al aire, ni hizo plantitas siquiera de volea y de sotamano, y en todas las jugadas que le hacía el azcoitano daba una sensación muy pobre, levantando las pelotas con mucha dificultad, y Chapasta, si bien su juego no es precisamente de extender la pelota hasta los últimos cuadros, el domingo pegaba menos que nunca. ¿Que no les dejaba el fenómeno hacer su juego? Conforme, conformísimo de que Atano hizo un juego extraordinario, pero de ahí a que les eclipsó a sus dos contrarios y que fruto de ese juego del azcoitano no pudieron hacer más de lo que hicieron Zabala y Chapasta, decir eso equivale poco menos que elevar el fanatismo y la fantasía a su máxima esencia.

Hubo también otros factores, pero la actuación desconcertada y apagada de la pareja nos privó seguramente de presentarse esa lucha épica que predecíamos. Y a pesar de que estimamos en su justo valor la exhibición que nos hizo el fenómeno, más hubiéramos querido ver aquella lucha interesante de poder a poder, un duelo pelotístico que era lo esperado por todo el público que asistió el domingo al Astelena y que no lo vimos lastimosamente.

En resumen, salimos encantados de haber asistido al acontecimiento pelotístico y que ha servido para que Atano acreditara ante la afición que el título supremo ostenta por méritos adquiridos merced a su juego envidiable, y que está en buenas manos y bien defendido.

¡Pero a ver cuándo nos presentamos a la cancha sin «ventajas» y con aquella espontaneidad con que lo hacían Zapaterito y Mondragonés, cuando lo hacían contra alguna pareja...

Varios aficionados al deporte vasco se han dirigido a nosotros para que pongamos en conocimiento del diligente señor Vidarte su deseo de que verían con gusto y que resultaría interesante un partido entre las dos parejas que han resultado vencidas por el fenómeno Atano III; es decir, Echave III y Mallavia I contra Zabala y Chapasta.

Conociendo como conocemos al señor Vidarte, pues siempre se desvive por complacer a los asiduos concurrentes al Astelena, no dudamos que sabrá atender este ruego, que por medio de este diario se le dirige.

Por nuestra parte quedan complacidos esos buenos aficionados.

LA PRIMERA TIRADA

A pesar del mal tiempo que reinó durante la primera tirada al blanco con arma rayada y corta, pues no dejó de nevar, estuvo muy concurrido el Polígono de Tiro del Banco de Pruebas de Armas, donde tuvo lugar la competición organizada por la Representación de Tiro Nacional de España en Eibar, que fué el pasado domingo, día 17.

De los «ases» locales de la categoría de arma corta se destacó don Gregorio Azcarate, con 91 puntos, siguiéndole don Francisco Lazuen y don Constantino Andrés con serie de 88 puntos, tomando parte doce tiradores.

Los segundones de la misma clase de arma actuaron con buena puntería, pues don Ignacio Arruabarrena se destacó de los demás que le siguen con una serie de 84 puntos; don Ramón Belausteguiotia, con 73; y don Juan Arruabarrena, con 72. Participaron doce tiradores.

Los tres primeros clasificados en la especialidad de arma larga rayada realizaron buena tirada, siendo el primero don Tomás Sarasúa, con 81; don José Gojenola, con 80, y don Julio Arrate, con 78, bajando los restantes en sus series. Diecinueve fueron los participantes en esta tirada.

Entre los siete tiradores que tomaron parte en la tirada de arma larg rayada y de segunda categoría, se destacó únicamente don Gregorio Unceta, con 64 puntos.

A petición de los tiradores participantes la Junta directiva del Tiro Nacional ha acordado adelantar la segunda tirada para el día 24 del corriente, o sea se celebrará el próximo domingo y en el mismo Polígono de Tiro y por la mañana.

Habiendo hecho la formación de los premios para la tirada definitiva por la Comisión anotamos a continuación, que es como sigue:

Primera categoría, arma larga: primero, Trofeo Francesch; segundo, 15; tercero, 10; cuarto, 10; quinto, 500; sexto, 500.

Segunda categoría, arma larga: primero, Trofeo Francesch; segundo, 800 pesetas.

Primera categoría, arma corta: primero, Trofeo Francesch; segundo, 15; tercero, 10; cuarto, 10; quinto, 500.

Segunda categoría, arma corta: primero, Trofeo Francesch; segundo, 10; tercero, 800; cuarto, 500; quinto, 500.

La tirada del próximo domingo será muy competida, dada la poca diferencia que les separa unos a otros entre los primeros clasificados, por lo que habrá entusiasmo sin igual.

LETRAS DE LUTO

Causó penosísima impresión en esta ciudad el fallecimiento del distinguido vecino don Agapito Loidi, que dejó de existir a la edad de 76 años.

El finado, por su trato afable y bondadoso, había conquistado las simpatías de buena parte del vecindario; y teniendo en cuenta esto, estaba previsto que al sepelio, que se verificó ayer, martes, a las tres de la tarde, acudiría un inmenso público, como resultó, en efecto.

Reciban sus apenados hijos, nuestros estimados amigos don Cleto, conserje del Ayuntamiento, y don Daniel, así como todos los demás familiares, nuestro sincero y sentido pésame.

—Hoy, miércoles, a las nueve y cuarto de la mañana, tendrá lugar el entierro de la distinguida señora doña Saturnina Ugalde, cuya muerte ha sido sentidísima en esta ciudad.

Sin duda alguna el acto servirá para poner de manifiesto el aprecio en que se les tiene en ésta a todos sus familiares, a los que por medio de estas columnas les hacemos presente nuestra condolencia, muy en particular al sobrino de la finada, nuestro querido amigo don Jesús Ugalde.

—Nos ha conternado la noticia del fallecimiento, casi repentino, del buen amigo Narciso Achótegui, que contaba cincuenta y nueve años de edad.

El señor Achótegui era oficial segundo de la Secretaría del Ayuntamiento y llevaba 21 años de servicios. El lunes último cuando se disponía a comer a las dos y media de la tarde sufrió un derrame cerebral y ayer, martes, a las seis y media de la tarde dejó de existir.

Era el señor Achótegui buen eibarrés, muy popular, contaba con muchísimas simpatías entre el vecindario y por ello cuan-

Próxima reapertura del Teatro Principal

Hablar del Teatro Principal en Irún, es recordar unos tiempos, ya algo lejanos, en que por su escenario desfilaron grandes figuras del arte. Ante la anunciada reapertura, los iruneses esperan ver—en el teatro completamente reformado y mejorado—las compañías y «troupe» de artistas que hace tiempo no recalaban en Irún.

¿Quedarán realizadas estas esperanzas de los aficionados? A juzgar por los empresarios—activos e inteligentes—indudablemente sí. Entra en sus planes el hacer pasar por el «Princi» todo lo mejor en compañías de comedia, revista, zarzuela y «variétés». Sin descuidar ni olvidar el cinematógrafo, para lo cual han instalado un modernísimo aparato cuyas pruebas han superado los optimistas resultados que de él se esperaban.

Está próxima su inauguración. Tal vez se abra al público el próximo sábado o domingo. Faltan pequeños detalles que serán ultimados estos días. Y la Empresa está gestionando un número de alta calidad para la inauguración del Teatro. Y decimos inauguración donde cabría «reapertura» porque el Teatro, en el que se ha respetado en líneas generales su estructura, está completamente cambiado.

Del patio de butacas ha desaparecido su antiguo piso y las butacas. Se ha colocado un nuevo entarimado y se instalan unas butacas comodísimas y amplias.

Las escaleras de acceso a las galerías altas han sido completamente reformadas y ampliadas y ambas galerías—la primera y segunda—tienen sus servicios sanitarios independientes para caballeros y señoras y un «hall» con sus correspondientes butacas. Las delanteras de anfiteatro y galería están forradas de gutapercha.

El servicio de calefacción ha sido considerablemente aumentado y la instalación de luz—de sistema indirecto y «philnéas»—es admirable. Iluminada la sala, con sus diversas tonalidades de luz, hace un maravilloso contraste con las alegorías y colorido del escenario y salón. Se ha instalado un telón metálico y el escenario ha sido aumentado, tanto en espacio como en el número de cuartos para artistas. También se ha abierto una claraboya sobre el escenario que, además de dar más luz, sirve para los casos de incendio.

El salón de espera es de grandes dimensiones—ocupa toda la longitud del edificio—y en él se colocan un gran número de butacas, pudiendo utilizarse bien para conferencias, bailes, etc.

Parece ser que entra en los propósitos de la Empresa el dar las funciones de cine en dos partes, con un intervalo de descanso de unos quince minutos. De esta forma el público puede pasar al salón de espera, dotado de ambigü, en el que se conectarán unos altavoces, para que la juventud pueda «descansar» bailando...

Todo el Teatro ha sido objeto de grandes reformas que le hacen quedar completamente nuevo. El público ha de estar satisfecho. No lo dudamos. Y máxime si se cumplen los deseos de la Empresa y de los aficionados iruneses, que no son otros que los señalados más arriba: ver compañías de teatro sin tener que desplazarse de Irún.

Nuestra felicitación a la Empresa que no ha omitido gasto ninguno, para que Irún tenga un Teatro en relación con la importancia de nuestra ciudad. Y la esperanza de que el público—el incondicional que tuvo el viejo «Princi» y el actual—dispensen al nuevo Teatro su asistencia y concurso.

PEQUEÑO «LAPSUS»

En la información de ayer, referente a la sesión municipal, dejamos de incluir entre los nombres de los señores concejales presentes, a los señores Boda y Fernández, que asistieron tanto a la ordinaria como a la extraordinaria. Queda así consignado.

DE VACACIONES

Ha regresado de Madrid, a pasar las vacaciones de Navidad en compañía de sus padres, el joven estudiante de Caminos, don Isidoro Navarro.

TRANQUILIDAD

El día de ayer transcurrió tranquilo. Todo el mundo fué a cumplir con sus obligaciones como de ordinario, ante la espera de que las aspiraciones de Irún serán atendidas debidamente.

PERDIDA

Habiéndose extraviado un recibo de Lotería de Navidad, participación de 5 pesetas, expedido en el Bar Victoria, con el número de orden 64 y 00643, se ruega a quien lo haya hallado lo entregue en dicho establecimiento de Irún, donde será gratificado.—G.

NEURASTÉNICOS
AGOTADOS CEREBRALMENTE
DEBILITADOS SEXUALMENTE

Por trabajos
intelectuales
intensivos
Excesos de
otra índole

Recuperaréis rápidamente vuestras energías
Viviréis otra vez vuestra vida agradable. Os
sentiréis vigorizados,

CON

TECEL
(DELICIOSO JARABE)

Así lo afirman numerosos
testimonios de los más emi-
nentes médicos

El Tecel es además el más
poderoso y supremo anti-
traquítico para los niños

DIABÉTICOS SEA CUALQUIERA EL TRATAMIENTO A QUE ESTEIS SOMETIDOS TOMAD
GLUCOFORINA (ELIXIR) QUE ESTÁ CONSAGRADA
POR LOS MÉDICOS COMO MEDICACIÓN DE EXCEPCIONALES RESULTADOS. ADÉMÁS
DE SER UN ENERGICO ANTIDIABÉTICO

GLUCOFORINA ELEVA RÁPIDAMENTE EL TONO NUTRITIVO

"ALAS" EMP. ANUNCIADORA

do se sepa la triste nueva será general el duelo en Eibar, y es de esperar que a la conducción del cadáver que se verificará hoy, miércoles, a las tres de la tarde, asistirá gran concurrencia.

A toda la familia doliente enviamos nuestro más sincero pésame.

—También ha dejado de existir, a la edad de 68 años, doña Josefa Antonia Alsibar, y su entierro se celebrará hoy, miércoles, por la mañana.

A toda su apreciable familia le expresamos nuestro más sincero pésame, especialmente a los hijos políticos de la fallecida, nuestros estimados amigos don Facundo Iriondo (residen-

to en Méjico), don Juan Aguinaga, don Toribio Axpe y don Vicente Echeverría.—Tomás Echaluce.

Ocasión

Por no poder atender al negocio, se venden, en junto o en partidas separadas, una instalación completa de baños de níquel, cobre, cromo con instalación para trabajar en caliente y una dinamo de mil amperes con su placa de acoplamiento, de grupo motor y accesorios correspondientes.

Para más informes, dirigirse: Apartado de correos número 58.—EIBAR.

Las aves anilladas

Importante advertencia a los cazadores

El conocido cazador don Roque Pérez, de Rentería, mató el día 14 de noviembre pasado una gaviota cerca del puerto de Pasajes. Fijándose en un anillo de metal que el pájaro llevaba en una pata, entregó este anillo a un industrial alemán de Rentería, que a su vez lo mandó a la Estación Biológica (Sección Observatorio de Aves de Pase), de Helgoland, Alemania.

El director de aquel centro de estudios, el señor Dr. R. Drost, ha dirigido atenta carta de gracias al señor don Roque Pérez, dando además las explicaciones siguientes:

«Mucho le agradeceríamos pusiera en conocimiento de todas las clases cultas estos experimentos científicos, a fin de que llegue un aviso de cada caso dado, a las señas que traen los anillos. Los experimentos son importantísimos para la ciencia y para la protección internacional de las aves útiles. Maravillosos resultados amontonan ya en los archivos; ya van conociéndose, por ejemplo, los largos viajes al Sur de África de la cigüeña y de la golondrina inglesa. Los mismos anillos son completamente inofensivos para las aves, muchas las llevaron más de diez años. En modo alguno deben cazarse los pájaros en busca o con el fin de estos anillos, anillos que para el cazador no representan valor alguno; pero tampoco ha de ocurrir que por falta de cuidado se pierda alguno de estos aditamentos, que por casualidad se encuentre. El anillar miles y miles de aves causa gastos enormes y el porcentaje de los animalitos encontrados es mínimo. Los resultados más sobresalientes, los «records», se publican en las revistas del ramo. Aves anilladas y disecadas, patitas con anillos o anillos solos aceptamos con mucho gusto, para exhibirlos en nuestro museo público.

Invitamos a todos los cazadores guipuzcoanos a prestar esta ayuda a los fines altamente interesantes de la Estación Biológica de Helgoland.

De no querer molestarse en escribir directamente a Alemania, los anillos pueden entregarse a alguno de los alemanes conviviendo con nosotros, pues todos se felicitarán de poder ayudar en esta obra científica de interés mundial.

Este, como otros años

fabrica GAYARRE, bajo la dirección del veterano Lusarreta, los turrone y mazapanes de alta categoría, a bajos precios.

EASO, 47, bodega (entrando por la casa).

— Teléfono 14-9-93 —

RADIO-FONO

Radiola 8 lámparas, magnífico mueble, completamente nuevo, véndese 1.750 pesetas. Mayor, 11, segundo.

Garganta, Oído, Nariz

ESPECIALISTA: M. PATERNINA.

Consulta: de diez a una y de tres a seis PRIM. 7 ... Teléfono 15-5-63.

DE ENSEÑANZA

Cursillos del Magisterio de Guipúzcoa

Ayer dió fin a sus trabajos la Comisión de selección profesional del Magisterio de esta provincia, quedando aprobados los señores siguientes:

Maestras:

1. Juliana Isasa Gambeca.
2. Magdalena Silva Hernández.
3. María de las Nieves Echezortu y González de Sarraide.
4. María Dolores Chorro y Martínez.
5. María de la Asunción Bermejo López.
6. María Teresa Olaizola Iturralde.
7. María Josefa Echániz Martínez.
8. María del Carmen Pinilla Sánchez.
9. Fermína Marculeta Barbería.
10. Ana Gabarain Urteaga.
11. María de las Nieves Larraz y Recondo.
12. Felisa Cuesta García.
13. Julia Oteiza García.
14. Dolores Obejero Frías.
15. Milagros Ceitegui Garmendia.
16. María Teresa Tricás Ibarz.
17. Julia Uranga Zubizaray.
18. María Teresa Olasagasti Sustaeta.
19. Teodora Gorrochategui Gorrochategui.
20. Josefa Ascensión Gómez Oyarzábal.
21. Rita Victoria Gómez Mateo.
22. María de la Encarnación Esnaola Vidaurreta.
23. Milagros Fernández de Larrinoa y Urrutia.
24. Josefa Barrena Umerez.
25. Isabel Balbás García.
26. Guillermina Altolaguirre Zapiain.
27. María Jáuregui Arregui.
28. María Enriqueta Hernández Bonilla.
29. Lucía Lanciego Martínez.
30. Margarita Pérez de San Román Madinaveitia.
31. Carmen Ayerbe Elorza.
32. María del Pilar Pérez de San Román Madinaveitia.
33. Amparo Garaicoechea Egaña.
34. María Olariaga Egaña.
35. Esperanza Egaña Ogara.
36. Cándida Calvo Taberna.
37. Felisa Gestafé Vitoria.
38. Teresa Recondo y López de Goicoechea.
39. María de las Mercedes Atazua Peña.
40. María Ignacia Martín Alcaín.
41. Concepción Zuzuarregui Lopetegui.
42. Teófila Moreno Cenoz.
43. María Aránzazu Gárate Zubizarreta.
44. Ignacia Altuna Urcola.
45. María del Pilar Garaizabal Arnao.
46. Dolores Uranga Ituriza.
47. María Luisa Guitiérrez Tovar.
48. María del Carmen Vera Indo.
49. María Jesús Polina Azurmendi.
50. María Teresa Arrieta Errandosoro.
51. Manuela Rudié Estomba.
52. Dolores Astrain Ruiz.
53. Baltasara Inés Gurra Asiain.
54. Soledad Miguel Arrastia.
55. Isidora Aristi Arzalluz.
56. Isabel Herrera y Ruiz de Azúa.
57. Juana Iruretagoyena Mendiluce.
58. María del Carmen Olaciregui Martínez.

59. Rosario Galarraga Gabilondo.
60. Engracia Florez Alvarez.
61. María de la Asunción de Zabala y Arizaga.
62. Felisa Unzué Mérida.
63. Carmen Calavia López.
64. Anastasia Zubillaga Aspiazu.
65. María de la Concepción Estomba Arruabarrena.
66. Carmen Cimorra Arámburu.
67. María Luisa Anglada Moreno.
68. Carolina Zabala Miniague.
69. Eduvigis Guilbert Diego.
70. Florentina Tello Martínez.
71. Purificación Gil Iglesias.
72. María de la Paz Urdampilleta Arca-negui.
73. María Dominica Arteaga Landa.
74. Lila Ibarguren Orbeago.
75. Aurea Ezcurra Igoa.
76. Lucía Esnoz Aguirrezabala.
77. Blanca Tellería Legorburu.
78. María Luisa Echeverría Echeverría.
79. María Juana Aranceta Ibáñez.
80. Aurelia Gil Merino.
81. Dolores Soro Frías.
82. Isabel Ganuza Larraya.
83. Josefa Velasco Goizueta.
84. Josefa Amás Liceaga.
85. María Josefa Astibia Igoa.
86. María Josefa Zugasti Retegui.
87. María Ilúpila Echeverría y Gómez de Segura.
88. María Isabel Navaz Sanz.
89. Francisca María San Martín Elorza.

Maestros:

1. Tomás Díez Ortiz de Zárate.
2. Vicente Ascasibar Albistegui.
3. Valentín Arrieta y Arrieta.
4. Eliseo Mariano Cubillos Molina.
5. Enrique Garijo Sesma.
6. Miguel Egullegor Pellejero.
7. Angel Esteban Blasco.
8. Andrés Irisarri González.
9. Domingo Múrua y Idigoras.
10. Tomás Antonio Ortiz García.
11. Valentín Pérez Palacios.
12. Angel Ezquerrecocha Iraeta.
13. Gabriel Villarreal Preciados.
14. Luis Aurelio Pérez Calvo.
15. Dionisio Larrea Ollaquindia.
16. Jacinto Viedma Martínez.
17. Santiago Aloguín Roig.



Sociedad de Estudios Vascos

Exámenes para certificados de Lengua Vasca

Mañana, miércoles, a las diez de la mañana, se celebrarán en el Salón Biblioteca de la Sociedad, en el Palacio de la Diputación de Guipúzcoa, exámenes para la concesión de certificados de conocimiento de la Lengua Vasca que, mediante dichas pruebas, expide Eusko-Ikaskuntza.

Dichos exámenes serán, como siempre, adecuados al grado de cultura de cada examinado y a su formación dialectal, consignándose en los certificados la puntuación merecida en cada uno de sus aspectos.

Cuantas personas deseen tomar parte en los mismos, podrán hacerlo tan sólo con presentarse puntualmente en el local indicado, a la hora que también se menciona en este anuncio.

450 plazas con 2.500 pesetas

Convocadas 450 plazas de auxiliares administrativos con 2.500 pesetas ("Gaceta" 4 de noviembre 1933). Instancias hasta el 5 de diciembre. Exámenes en mayo 1934. Se admiten señoritas. No se exige título. Edad, dieciséis a cuarenta años. Para programa oficial, "Nuevas contestaciones" y preparación en sus clases o por correo, con profesorado del Cuerpo, dirijanse al INSTITUTO REUS, Preciados, 23, y Puerta del Sol, 13, Madrid. Éxitos: de las siete últimas oposiciones a Hacienda, en seis obtuvimos el número 1 y 439 plazas, cuyos retratos, números y nombres se publican en el programa oficial que regalamos. Tenemos residencias internado. Nos encargamos de la presentación de instancias y obtención de documentos de nuestros clientes y alumnos.

Se desea comprar

maquinaria de ocasión para trabajar madera: una sierra cinta, una planeadora, una resguasadora, un tupí, una máquina para afilar sierra y cuchilla.

Dirigir ofertas a Bengoa y Compañía. ARECHAVELETA.

Muy interesante a Bares

Juego foot-ball miniatura, 22 jugadores patentado, se juega en el mundo entero es el juego más atrayente y apasionante no llega uno a cansarse nunca; produce continuamente y constituye siempre la mejor paga. Soliciten verlo, o pidan catálogo.

Izquierdo Hermanos. San Jerónimo, 25. Teléfono 11-7-38.

Se vende armonium

Marca Hofberg, primera marca europea, verdadera ganga. Paseo de Hériz, 24.

Doctor ORTEGA

Especialista del corazón y pulmones. Consulta: de 12 a 1 y de 3 1/2 a 5. ALFONSO VIII, 7 ... Teléfono 10-8-77.

Diciembre, 20.

Núm. 70.

La Panadera

por XAVIER DE MONTEPIN

Esta obra ha sido autorizada para su publicación por la CASA SOPENA.

horizándose de orgullo, al escuchar tan halagüeñas palabras; pero está bien conservado y parece un hombre elegante.

La joven reanudó la marcha, pero esta vez Ovidio se puso a caminar a su lado, en vez de seguirla.

—La calle de los Mártires es muy larga y montuosa—dijo a la joven—y produce, por la tanto, gran fatiga. ¿Quiere usted permitirme, señorita, que le ofrezca el apoyo de mi brazo?

—Le repito a usted, caballero, que no tengo el honor de conocerle.

—Ciertamente, pero yo la conozco a usted desde hace mucho tiempo, si bien mi natural timidez ha sido causa de que no me haya decidido a acercarme a usted hasta esta noche.

—No me explico qué fin le mueve a usted a acercarse a mí.

—Cuatro palabras se lo explicarán a usted todo: "La amo a usted".

—¿Que me ama usted!—respondió Amanda riendo—. Eso se lo dicen los hombres a todas las mujeres.

—Si los demás las engañan, yo le aseguro a usted que soy sincero.

—Y si es cierto que me ama, ¿cuáles son sus intenciones?

—Las más honradas, señorita; no dude usted de mí. Pero es del todo imposible sostener en medio de la calle una conversación seguida y seria, y, puesto que ninguno de los dos hemos comido, permítame usted que le invite y hablaremos despacio del asunto.

—Eso es un compromiso para mí—dijo Amanda sonriendo.

—No hay compromiso con un hombre de mi edad, cuyas intenciones son bien rectas. Acepte usted, no vacile. Tremos al "Faisán", donde no se come mal...

—Bueno... Acepto y me confío a su lealtad.

Cinco minutos después instalábase los dos frente a frente en una mesa de un gabinete reservado del expresado restaurant. El caballero de cabellos grises y tipo distinguido mostró en extremo paternal, y a Amanda pareció encantador y concibió las más serias esperanzas. Terminada la comida, mandó venir Ovidio un carruaje.

—Voy a dejarla a usted en la puerta de su casa, y yo me marcharé a mi domicilio, donde me acompañará su imagen. ¿Dónde vive usted?

—En Batignolles, calle de las Damas, número 29.

Al cabo de un cuarto de hora deteníase el coche en el número indicado.

—¿Cuándo le volveré a ver?—preguntó la joven al bajar.

—Mañana, a las once, en el restaurant donde acostumbra usted almorzar.

—¿Lo conoce usted?

—Como conozco hace tiempo todo lo que con usted se relaciona.

—Es usted muy amable. Hasta mañana.

Amanda entró en su casa y Ovidio ordenó al auriga que le condujese a la plaza

de Clichy. Por el camino se decía, frotándose las manos:

—Dentro de cinco o seis días no habrá cosa que yo ignore.

A la mañana siguiente, no sólo almorzaron juntos, sino que se dieron cita para cenar, y convinieron en hacer igual todos los días. Cuando a las once de la mañana inmediata entró en el restaurant Amanda, dijo a su viejo protector:

—Es preciso que concluyamos pronto, pues tengo que ir a llevar la tela y los adornos de un traje de baile a una obrera que cose en su casa. Se trata de un trabajo urgente.

—¿Y tienes que ir muy lejos?

—Al otro lado de París... al muelle de Borbón, número 9.

—A casa de Lucía—pensó Ovidio; y añadió en seguida en voz alta: ¿Me permitirás que te acompañe?

—No tengo inconveniente. Tome usted un carruaje y espéreme a veinte pasos de la puerta.

Al cabo de media hora caminaban ambos dentro de un coche de alquiler.

—¿Para quién es ese traje?—preguntó Ovidio a la modelo.

—Para la esposa del alcalde de Garenne de Colombes, que está invitada a un baile que da en su casa el prefecto del Sena. Será necesario ir a probarlo pasado mañana para poderlo entregar el sábado a las nueve de la noche. Pero eso sí, no hay cuidado que le falte, porque Lucía, la costurera a quien le llevo el corte, es exacta en su trabajo.

—¿Y esa Lucía tendrá que ir a probarlo hasta Garenne de Colombes?

—Con el ferrocarril nada resulta lejos.

Yo misma he ido varias veces. Se toma el

tren en la estación de San Lázaro; se apea uno en la de Bois-Colombes; se atraviesa la línea del ferrocarril de Versailles y se sigue un sendero, paralelo a la vía, que conduce hasta la casa del alcalde, en el camino de París. Es un paseo muy bonito en pleno día, pero de noche... da miedo.

—¿Lo has recorrido tú de noche, por visto?

—Sí; una vez, con Lucía precisamente. Habíamos ido a llevar a esta señora un traje de recepción y era preciso que se pusiesen nosotras mismas, para corregir sobre la marcha cualquier pequeño defecto que pudiese salir a última hora.

—¿Por cierto que nos tuvo en su casa hasta las diez y pico de la noche. Es una parquiana muy difícil de contentar.

—¿Y a hora tan avanzada tuvisteis que regresar a Bois-Colombes para tomar el tren?

—¡Ya lo creo! El tren de las doce y seis minutos.

—De fijo que no os sería muy agradable tener que marchar solas, a esas horas de la noche, por senderos oscuros y desiertos.

—Fuimos todo el camino temblando como azogadas.

—¿Y tendrás que ir nuevamente a entregar también este traje?

—Mucho me lo temo—dijo Amanda con tristeza—. ¡Qué cansada estoy de mi oficio!

—Paciencia, pichona mía. Tal vez me has dicho un pajarito que una persona que te profesa gran cariño, no tardará en ofrecerte una posición brillante.

En aquel momento detúvose el carruaje ante la puerta de la casa habitada por



PRECIO POR SECCION
UNA PESETA

ANUNCIOS ECONOMICOS

INFORMANDO LA ADMON.
1,25 PESETAS

FRONTON MODERNO. — Grandes partidos a cesta-punta y remonte, para hoy, a las cuatro menos cuarto de la tarde. Primero, Gabriel e Ibarlucea contra Argarate y Vicente. Segundo partido, Lasa y Fitero I contra Pasieguito y Tascolo.

TEATRO VICTORIA EUGENIA. — Compañía cómica de comedias de Paco Alarcón. Funciones para hoy, miércoles. A las seis y media y diez y media, noche, estreno del juguete cómico en dos actos y en prosa, original de Antonio Paso y Joaquín Abati, titulado "La gentil Mariana", y estreno del sainete en un acto, original de Antonio Ramos Martín, titulado "La cocina".

TEATRO PRINCIPAL. — Cine sonoro. Sesiones a las 5'15, 7'15 y 10'30 noche. Estreno del super-film alemán titulado "Morral y amor", por Camila Horn.

MIRAMAR. — Día gráfico-musical. Estreno de interesantes noticiarios y documentales. Gran estreno "British" "TIMBOCTOO". En todos los intermedios Orquesta Aramburu.

TEATRO PRINCEPE. — Sábado próximo. Gran estreno "Radio Pictures", EL MALVADO ZAROFF, por Joel Mac Crea.

BELLAS ARTES. — Sesión de 5 y media a 9. Noche, a las 10 y media. Gran éxito "Artistas asociados", TORERO A LA FUERZA, por Eddie Cantor. La película más cómica de cuanto se ha realizado.

TRUEBA. — Sesión de 5 y media a 9. Noche, a las diez y media. "SIN RUMBO", por Pat O'Brien y Tom Brown.

PETIT CASINO. — Sesión de 5 y media a 9. Noche, a las diez y media, "PIRATAS DEL AIRE".

GRAN CASINO. — Sesiones continuas de cinco y cuarto a nueve. "Tinieblas". Butaca, 1'50.

COLON CONCERT. — Varietés. Souper tango. Excelente orquesta. Abierta desde las diez de la noche. Ocho a veinte señoritas.

A B C de los entendidos: proveerse siempre de joyería, relojería, cubiertos y platería en «La Joyita». Aldámar, 12. Tlf. 12-9-64.

ACADEMIA San Remo. Bailes modernos para ambos sexos. Teoría y motivo de cada paso y figura. Aldámar, 34, entresuelo.

AGENCIA B. Pastor. Urge doncella fina; ofrezco 500 todo, doncellas vascas, etc., cocineras 50 ptas.; niños, bares, stas. 11-3-06.

AGENCIA P. Escuelas. 5. Necesito cocineras sencillas, doncellas, chicas todo, sabiendo bien cocinar; bares, buenos sueldos, 12191.

AL CENTRO de Ocasión. Compró joyas antiguas, modernas; perlas, esmeraldas oro, plata, platino, porcelanas. Legazpi, 9. 3171

AL CENTRO de Ocasión. pago su valor alhajas oro, plata, platino, papeletas Monte Piedad; objetos antiguos. Legazpi, 9. 13-1-71

ALFONSO VIII. 5. Tlf. 15382. Compró muebles, pisos y villas, objetos de arte y valor; alhajas, papeletas del Monte y máqs. coser.

ALHAJAS. Pago su valor oro, plata, platino, brillantes, papeletas, máquinas coser y escribir. A. Martínez. Oquendo, 5. Tlf. 16-377.

ALQUILU dos gabinetes amueblados, uno 25 ptas. mes; otro sin amueblar, con derecho cocina. Paseo Colón, 9, entresuelo D.

ANILLOS sello, alianzas, pulseras, medallas, cadenas, pendientes en oro de ley; precios los más baratos. Relojería Estivill. Vergara 8

ARMARIOS luna, comedor, lavabo, camas, tocador, cocina gas, estufas, muchos muebles de ocasión verdad. Fuenterrabía, 38.

BASCULAS nuevas y de ocasión se venden de varios tamaños, procedentes de cambios. San Martín, 12. Taller de Básculas «Riata».

CAMISAS a medida. Esmerada confección, en San Jerónimo, 11, 5.

COMPRARIA camioneta, carga máxima 1500 kilos. Dirigir ofertas con detalles y condiciones a esta Administración, iniciales E. G.

CUOTAS. Equipos militares sobre medida, a precios muy económicos. Sastrería Boix. Larramendi, 8. Teléfono 13-9-61.

DICCIONARIO Enciclopédico Hispano Americano, véndese de ocasión; también otras obras. Avenida, 4, 4.º. Teléfono 12-4-73.

DOS CRIADAS para un bar hacen falta de buena presencia. Librería Valverde. Mayor, 10.—Pasajes Ancho.

EMPLEADOS OBREROS: Si queréis vestir bien y con grandes facilidades de pago id al "Crédito Donostiarra" Fuenterrabía, 32

FORD 8 cilindros, cond. interior, seminuevo. Ford Roadster, perfecto estado; buenas ocasiones. Lasa y Echazarreta. G. M. Tolosa.

GRAMOFONOS, discos, radios, braseros, estufas gas, lunas, porcelanas, chimeneas, comedor. Casa saldos, Oquendo, 9. Tlf. 12619

GRAMOFONOS, discos, bicicletas, máquinas de coser, cuerdas. Reparaciones. Plaza Escuelas, 1. Teléfono 15-2-95.

GRAMOFONOS portátiles de ocasión, muy económicos, con discos, se venden en Azpiondo-Chiqui, bajo. (San Bartolomé).

GRATIFICARE con 100 a 150 ptas. a quien me facilite piso en sitio céntrico, rentando de 75 a 100 ptas. Carta Admón. a J. M.

GUANTES de punto sobre encargo. Talleres de confecciones de punto. Santa Catalina, 4, primero. Fajas Fuly.

JOVEN con práctica comercial desearía representación interesante para Barcelona. Escribid A. B. a esta Administración.

MARIA MARTINEZ Profesora en varios idiomas y habitaciones para embarcadas. Camizano, 1. 2.º (Gros) Tlf. 1-18-78

MILLARES de relojes pulsera y bolsillo de todas formas y precios, al mayor surtido, los más baratos. Relojería Estivill. Vergara 8

MODISTA señoras y niños. Peña y Goñi, número 4, 5.º (Hay ascensor).

NECESITO 2.000 ptas. para negocio en marcha, garantizado el mismo. Informes: Echaide, 10, 2.º; de 15 a 17 horas.

ORREROS: la economía es base del bienestar. Buzos, bombachos, guardapolvos, confecciones general «Petit Paris». Urbietta, 39.

OCASION: vendo mueble gramófono con 20 discos. Dirigirse a San Marcial, 13, 1.º B.

OCASION: vendo receptor Atwater Kent, a batería de siete lámparas. Dirigirse a San Marcial, 13, 1.º B.

OCASION: vendo una gramola portátil con 30 piezas, en 100 pesetas. Calle Blas de Lezo, 12.—Pasajes Ancho.

ORO-PLATA platino, brillantes, papeletas Monte pago todo su valor. Alhajas antiguas y modernas. I. Romero. P. Guipúzcoa, 8.

PARA EL FRIO. mantas y géneros de punto para el agua, impermeables y paraguas. Petit-Paris, Urbietta, 39.

PELUQUERA a domicilio. Corte pelo, 0'50; depilación cejas, rizado puntas, 0'50. Ondulación agua, manicura, 1'50. Teléfono 12-3-34

PELUQUERA a domicilio. Ondulación marcel, 1 pta.; al agua, 2; corte, 0'75; niñas, 0'50; manicura, 2; cejas, 0'75. Teléfono 16-3-25.

PELUQUERIA Anita. Permanente garantizada como propaganda, 12 ptas.; marcado, 2; marcel, 1,50; corte, 0,50. P. Colón, 15. 15627.

PERDIDA de una medalla oro, iniciales M. N. el día 10 del corriente; se gratificará su entrega en la Librería Valverde. Pasajes.

PEADIDA de una aleta trasera de coche Morris. Se gratificará. Vergara, 12. Drogueria.

PIANO-PIANOLA soberbia, 88 notas, vendo con 100 rollos, en 1.500 ptas. Aprovechad esta gran ocasión. Elcano, 4, 1.º

500 MODELOS diferentes en relojes pared y sobremesa, todas formas y estilos, los más económicos. Relojería Estivill. Vergara, 8.

RADIOS desde 250 pesetas, americanas, con facilidades de pago y al contado. Easo, 51, quinto derecha.

RELOJES especiales para autos, vapores, guarda de fábrica: cuco y codorniz. Carillones, grandes sonerías. Estivill. Vergara 8.

REPARACIONES perfectas y venta de relojes Longines, Omega, Movado, Zenith; especialidades de la relojería Estivill. Vergara 8

SASTRE. Necesito media oficial y aprovechanta y aprendiza adelantada. Calle José María Soroa, 8, 2.º centro.

SE ALQUILAN habitaciones con pensión o solo dormir y otras con derecho cocina. Informarán, Avenida de la Libertad, 4, 2.º

SE LIMPIAN trincheras, checos a 4 pesetas; trajes de caballero, a 5; señora, 3. Aldámar, 30, 5.º izquierda. Teléfono 13-6-25.

SE HACE baratísima liquidación de toda clase de ropa blanca y de lana. Paseo de Salamanca, 5, entresuelo izquierda.

SE VENDE uniforme completo para artillero, en buen uso, económico. Razón: Barrio Gros. Pinares, 8, quinto.

SE VENDE una estufa seminueva y moderna. Dirigirse a esta Administración.

SE VENDE máq. Singer, gramófonos, discos 1 y 2 ptas.; estantería cristales, estufas, brasero, E. Lux. I. la Católica, 5, 15-7-36.

SE VENDE gramófono-maleta en muy buen uso con 8 discos, económico. Andía, 5, 2.º

SE VENDEN armarios, lavabos y sillones. Informarán, Triunfo, 4, portería.

SE VENDEN dos coches de niño, de ocasión; uno en 10 pesetas. Bengoechea, 5, 4.º

TRABAJO en cualquier cosa solicita joven 23 años. Sabe inglés, francés, contabilidad. G. G. esta Administración.

TRASPASO taller de carpintería de José María Loinaz, calle Diez casas.—Pasajes Ancho.

TRASPASO mercería con existencias y facilidades en barrio Trincherpe. Razón: F. Andonegui, 29. Pasajes de San Pedro.

TRASPASO con facilidades mercería con existencias en barrio Trincherpe. Pasajes de San Pedro. F. Andonegui.

VENDESE despacho caoba Renacimiento, tapices, cuadros óleo, figuras mármol, tellos, etc. Urbietta, 59. Bajos del Café Moderno

VENDO «Delage» 11 caballos, ideal para camioneta; cubiertas nuevas. Aldámar, 4, portería.

VENDO coche Renault 8-HP, conducción interior, toda prueba, modelo 1929. Teléfono 51-65 y 51-93. Pasajes Ancho.

VENDO máq. Singer, de mano. Casa Burnibide, piso tercero derecha. Subida Ulla por el reloj de Ategorrieta.

VENDO siempre el primero o segundo día que anuncio máqs. coser Singer Por algo será. Usandizaga, 2. Teléfono 15-9-66.

VENDO gallos Legor para reproducir pavos, palomas, buena calidad, y para carne, por no poderlos atender. S. Martín, 58, bajo.



MOVIMIENTO DE BUQUES

Ayer no entró en nuestro puerto ningún buque mercante. Tampoco salió ninguno, porque el único vapor que quedó la noche anterior atracado a uno de los muelles de la dársena, el «Inogodo», seguía descargando el carbón que trajo de Gijón. Y atracado quedó también por la noche al mismo muelle.

LA PESCA

Más barcos pesqueros que en los días anteriores salieron ayer a la mar para dedicarse a las faenas habituales e interrumpidas en días anteriores a causa del frío. De los que salieron algunos trajeron sardina, pero hermosa sardina que tuvo gran aceptación. Lo que no trajeron fué gran cantidad de pesca.

Por su parte, los vapores de arrastre tampoco trajeron buenas pescas. Hubieron de conformarse con caladas pobres.

EN LA PESCADERIA

Ventas efectuadas en la mañana de ayer con los precios que rigieron al po. mayor: Merluza de primera, 3,128 kilos a 2,25-4,45 pesetas el kilo.
Merluza mediana, 855 a 4,85-4,30 la grande y a 4,30-4,05 la pequeña.
Pescadilla, 13,957 a 3,55-2,25 la de bou y a 2,45-1,00 la de pareja.
Gallus, 794 a 3,60-2,00.
Besugo de anzuelo, 2,870 a 3,20 y besugo de arrastre, 930 a 3,15-3,00.
Bacalao fresco, 118 a 2,45-2,10.
Cabras, 169 a 1,80-1,30.
Congrio grande, 386 a 3,25-2,00.
Sapo, 1,438 a 1,30-0,35.
Chicharro grande, 8,792 a 1,10-0,60.
Panchos, 553 a 2,60-1,10.
Ordinarios, 2,700 a 0,90-0,20.
Palomita, 22 a 1,90-1,80.
Langosta, 99 a 10,00.
Angula, 8 a 25,00.
Almeja, 532 a 2,00.

MAREAS DE HOY

Pleamar: a las 5,31 de la madrugada; a las 5,52 de la noche.

Bajamar: A las 11,42 de la mañana; a las 12,3 de la noche.

EL TIEMPO

Datos facilitados por el Observatorio de Igueldo:

Situación atmosférica: Notablemente reforzado el anticiclón europeo, recubren las islas británicas, Alemania, Francia y España con un máximo de -0,02 milibares sobre Inglaterra e Irlanda.

Estas presiones existen al Norte de Islandia y sobre Argelia y Trípoli, produciendo esta última de los temporales y fríos pasados.

El viento, en el mar, sopla moderado del Norte al Nordeste produciendo marejada.

Tiempo probable: Guipúzcoa, vientos moderados del sector Norte; cielo nublado y algún ligero chubasco de agua o nieve.

A cien millas, La Chapelle: vientos moderados del sector Nordeste; marejada ligera.

Gran Sole: vientos flojos variables; mar rizada.

Estaca de Vares: vientos moderados del Norte; marejada ligera.

SARNA

CURASE EN DIEZ MINUTOS sin baño, con el acreditado

SULFORETO

CABALLERO

TOMAS ZUB ZARRETA

MEDICO. — ELGOIBAR

Tratamiento del artrismo (hipertensión, reumatismo, gota, asma, obesidad, diabetes, eczema, bronquitis crónica, etc.) y de todas las enfermedades infecciosas.

Participación de Lotería para Navidad

Se venden talonarios para participaciones de Lotería en la administración de este periódico, a los siguientes precios:

De 100 hojas. Ptas. 1,00

De 50 " " 0,50

De 25 " " 0,25

Administraciones de Lotería, librerías y estancos: 20 % de descuento

El periódico más antiguo de la provincia de Guipúzcoa. Por su seriedad y crédito reflejado en su historia de cerca de medio siglo, el de mayor difusión en esta zona y, consiguientemente, la mejor tribuna para la propaganda

La Voz de Guipúzcoa

DIARIO REPUBLICANO

Teléfono Urbano 1-00-24

Teléfono Interurbano 1-09-39

Redacción, Administración y Talleres: SAN MARCIAL, 8 y 10

Apartado de Correos núm. 44

Dirección Telégrafica "VOZ"

PRECIOS DE SUSCRIPCION

En SAN SEBASTIÁN: 3 meses, 6 pesetas; 6 meses, 12 pesetas; 1 año, 24 pesetas. En el resto de ESPAÑA: 3 meses, 9 pesetas; 6 meses, 18 pesetas; 1 año, 36 pesetas. En el EXTRANJERO: 3 meses, 17 pesetas; 6 meses, 33 pesetas; 1 año, 66 pesetas. En AMÉRICA: 3 meses, 17 pesetas; 6 meses, 33 pesetas; 1 año, 66 pesetas. Son los mismos precios que en Guipúzcoa.

Ironías del Destino

Lo que Irún espera del Sr. Lerroux

Irún — todo el pueblo, sin distinción de matiz ni colores — ha estado en pie de guerra. Una disposición internacional, dada por desconocimiento — queremos suponerlo así —, sin beneficio alguno para nadie, lesionaba los intereses de este pueblo en forma tal que lo que hoy era pérdida momentánea de una parte de su escaso tráfico, sería mañana la anulación total de su trabajo y de su único medio de vida.

Y grandes y chicos, hombres y mujeres, patrones y obreros, elementos oficiales y particulares se levantaron en protesta. ¿Contra quién? Más que en contra de nadie, era en defensa de su propia vida. Los iruneses no pedían la cabeza de nadie. Ni en sus lamentaciones ni en sus diatribas querían acordarse de aquellos sobre quienes recae la sospecha de que deliberadamente han ido en contra de este pueblo. Se limitaban a defenderse, simplemente, sin estridencias ni desmanes, porque se les atacaba en lo más vivo.

No hubo asambleas preparatorias. Ni grandes mítines ni reuniones de fuerzas vivas. Unos cuantos delegados — previamente autorizados — se reunieron y acordaron el paro de 48 horas. Y todo el mundo estaba dispuesto a efectuarlo. ¿Por qué? Porque el ambiente estaba saturado de protesta y la huelga era la única arma que el pueblo pacífico tenía a su alcance. Y con el pueblo colaboraba el Ayuntamiento presentando la dimisión de sus cargos. ¿Para qué seguir rigiendo los destinos de una ciudad condenada a muerte?

Y la voluntad firme de un pueblo; el deseo unánime de no morir por consunción, dió un resultado. Un gobernador comprensible — justo es consignarlo y hacerlo resaltar — se dió perfecta cuenta de la gravedad del problema. E informó al ministro de las proporciones insuspechadas que podía adquirir la protesta irunesa. Amigos personales del presidente del Gobierno le avisaron a tiempo, coincidiendo en un todo con la referencia oficial, de la magnitud del conflicto. Y una Comisión de iruneses con el alcalde, ya dimitido, a la cabeza pudo oír de Madrid la noticia más halagüeña: el decreto no saldría en la "Gaceta". Ni se haría nada hasta oír a los comisionados iruneses, que serían bien recibidos y con el ánimo inclinado a atender en todo lo posible sus justas aspiraciones. Y a cambio de esta promesa solemne sólo pedía el jefe del Gobierno que el pueblo de Irún desistiera de la huelga y que retiraran su dimisión los concejales. ¿Qué hacer?

No había duda. Los más exaltados, los más apasionados, aquellos a quienes más directamente afectaba el problema, no dudaron un sólo momento: atender el ruego que iba precedido de una concesión: la suspensión "sine die" del decreto del 4 de diciembre. Y se celebró una reunión en la Alcaldía, ya a media noche, en la que hubo unanimidad absoluta. Se cursaron las órdenes pertinentes y al día siguiente todo el pueblo entraba al trabajo con la satisfacción puesta en una esperanza muy digna de tener en cuenta. Había cambiado el panorama en unas horas. Las gestiones que dijo el alcalde que iban a hacerse antes de presentar la dimisión oficialmente, dieron su resultado.

Y los iruneses, nobles, trabajadores y enemigos de medidas extremas, pusieron de su parte cuanto en su mano estaba para ser considerados como se merecen.

Se ganó la batalla sin entrar en liza. Es decir, se ganó la primera parte: predisponer el ánimo de un Gobierno en favor de las justísimas aspiraciones defensivas de un pueblo. Lo demás vendrá. Tenemos plena confianza. ¿Por qué? Sencillamente porque los iruneses han cursado unas peticiones factibles, beneficiosas para el comercio internacional, para la propia seguridad de los intereses de la Hacienda, y que, al mismo tiempo, vendrán a aliviar un poco el grave problema de la crisis de trabajo que azota a esta población desde hace dos años, hasta el punto de haber invertido su Ayuntamiento más del millón de pesetas.

La serenidad y la compenetración de toda la ciudad es justamente digna de encomio y alabanza. Supo adoptar la posición defensiva con rara unanimidad. Y ante la promesa formal y la petición gubernamental, cual cumple entre caballeros, no tuvo un momento de duda: ¡A trabajar! ¡A trabajar! Y a continuar las gestiones con toda la fuerza de nuestra razón y con toda la fuerza que nos da la voluntad unánime del pueblo.

¡Ironías del Destino! Va para tres años que Martínez Barrio fué vecino de los iruneses. Estaba exiliado en Hendaya. Y sus amigos y correligionarios de Irún le llevaban noticias de España, aliento de entusiasmo y le ofrecían su colaboración moral y material en pro de la causa republicana. El 14 de abril del año 1931, desde el balcón del Ayuntamiento, y ante una muchedumbre que llenaba la Plaza de San Juan — que al poco tiempo había de llamarse de la República —, pronunció don Diego unas frases preñadas de entusiasmo republicano, de fe en el porvenir del nuevo régimen, y se ofrecía a los iruneses, que habían sabido ser sus amigos y compañeros durante su expatriación.

Y el Destino, en forma de informes técnicos — ¡sabemos que de "motu proprio" no lo hubiera hecho nunca! —, hace que al abandonar el Ministerio de Comunicaciones firme un decreto suprimiendo el aeropuerto de Irún, y al dejar la presidencia del Gobierno cierre su período gubernamental con el decreto de los paquetes postales directos...

En cambio...

Transcurrían los azarosos años de la guerra europea. Lerroux visitó Irún. Y fué apedreado. No lo olvida el jefe del Gobierno. Lo recordaba — precisamente en Irún — cuando siendo ministro de Estado con el Gobierno Provisional pasó para Ginebra. Hombre nacido en la lucha, forjado en las durezas de la vida política española, perdonaba este leve episodio de su accidentada vida.

Y he aquí que es él — el hombre apedreado en las calles de Irún porque se le suponía con deseos bélicos — quien ha prometido dar solución al grave problema planteado a esta ciudad.

Y hay más. Hay que muchos de los jóvenes apedreadores de aquella política, son hoy de los más interesados en que se solucione la situación de Irún, que si a ellos les afecta mucho, interesa mucho más a numerosas familias de clase humilde que viven exclusivamente del calor de la Aduana.

¿Se dará el caso de que un hombre que tuvo que salir de Irún en tal forma, sea quien dé a este pueblo la tranquilidad y el sosiego de que tan necesitado se halla?

No quisiéramos pecar de excesivamente optimistas. Pero no podemos eludir el dejar aquí sentada nuestra impresión, que es francamente favorable a los postulados de la vecina ciudad. Confiamos en que el actual Gobierno, y muy particularmente su ilustre jefe, don Alejandro Lerroux, darán satisfacción a los iruneses.

B. E. A.



El joven escritor André Malraux, reportero muy conocido, a quien se ha adjudicado el Premio Goncourt de 1933, a la mejor novela publicada durante los nueve primeros meses del año. El premio tiene atribuida la cantidad de 5.000 francos, y la tirada mínima de la novela será, probablemente, de 50.000 ejemplares.



SAN SEBASTIAN HACE 30 AÑOS

20 DE DICIEMBRE DE 1903. — Ordinariamente los cepillos suelen servir para la limpieza. Sin embargo, en Guernica, la pareja de forales detuvo a un individuo natural de Hamburgo, cuyo hamburgués, al parecer, se dedicaba a limpiar los cepillos. Los de iglesia, para levantarse con las limosnas, claro está, aun cuando no se levantara con los Santos.

— España tenía Congreso y Senado. En éste actuaban los "seudo-homes". El marqués de Ibarra expuso la necesidad de celebrar con magnificencia el tercer centenario del "Quijote". Siempre a los Sanchos se les ocurre celebrar en grande las cosas. Pero a cuenta del quijotismo popular. "Aprovechateguis" llaman ahora a esas figuras.

— Las chalarrerías francesas estuvieron a punto de hacer un buen negocio. Los españoles dicen que los franceses se pirran por ostentar condecoraciones. Hay exageración. Precisamente hace hoy treinta años que en la Cámara de diputados de Francia, monsieur Mirman presentó una proposición de ley con carácter de urgencia, pidiendo la supresión radical de todas las condecoraciones. El terrible Combes, del que no se olvidan los clericales galos, pidió que se rechazara la proposición. La de urgencia fué aprobada. Más tarde, la de suprimir las condecoraciones, se rechazó. Pero no por gran diferencia de votos.

— Los señores alcaldes de Salinas de Leniz, Escoriaza, Arechavaleta, Mondragón y Vergara andaban haciendo gestiones para que el ferrocarril llamado entonces Anglo-Vasco-Navarro — y que no arrancaba de Londres, sino de Vitoria — se prolongara hasta Mátzaga y pudieran los vecinos de los pueblos mencionados ponerse en más rápida comunicación con los puntos comprendidos en el trayecto de San Sebastián a Bilbao por la línea de la Costa. Más tarde fué inaugurado el tren hasta Mátzaga, provistos de unas diminutas "chocolateras", a vapor, y unos coches que parecían de juguete, con un coche-restaurant que podía servir de modelo a las casitas chinas.

— Don Manuel García fué nombrado tesorero de la Juventud Republicana. No el don Manuel García cubano que decía, si no le daban centenes descarrilando los trenes y mataría a la policía. Este Manuel García es un donostiarra, honrado y simpático, que aun cuando siempre anda con dinero entre sus manos, al recordar hoy que fué hace treinta años tesorero de la Juventud, lamenta haber perdido el juvenil tesoro. Paciencia, Manolo. La tenemos todos.

— Con la música a la Inspección. Varios jóvenes que a hora avanzada iban por el paseo de la Concha cantando y tocando la guitarra, fueron llevados a la Inspección por desobedecer a un guardia nocturno y antifilarmonico que quiso suspender la serenata en buenos modos y al fracasar en su intento la suspendió autoritariamente.

— Blasco Ibáñez visitó el monasterio de Loyola. El escritor andaba recogiendo datos tomados en la propia fuente, antes de escribir su novela "El Intruso".

Las izquierdas guipuzcoanas

CONFERENCIA EN LA FEDERACION LOCAL DE SOCIEDADES OBRERAS DE HERNANI

Organizado por el Comité Provincial Juvenil de lucha contra la guerra y el fascismo, se celebrará hoy, miércoles, a las siete y media de la tarde y en el domicilio de la F. L. S. O. (calle Mayor, 7), una conferencia a cargo del compañero Federico Leceta, que disertará sobre el tema de palpitante actualidad "Peligro de la guerra y el fascismo".

CENTRO REPUBLICANO DE ALZA

Se pone en conocimiento de todos los afiliados y simpatizantes que quieren cooperar a este benéfico fin, que la Asamblea ha acordado encabezar con 100 pesetas una suscripción para adquirir un aparato que, para su curación, precisa la esposa del veterano correligionario Susana S. de Cabezón, que desde hace bastante tiempo se halla enferma de parálisis.

Hacemos saber también que el matrimonio a que se alude tiene cinco criaturas de corta edad.

Estos detalles los tomó en consideración la Asamblea, por lo que acordó lo que anteriormente indicamos.

En la Audiencia

Vista de una causa por gritos subversivos

Y otra por tenencia ilícita de armas

Ayer por la mañana se vió en la Audiencia una causa seguida contra cuatro vecinos de Azcoitia, por gritos subversivos. Constituyeron el Tribunal de Derecho el presidente don José Antonio de la Campa y los magistrados señores Cobián y Barcaiztegui.

El fiscal, señor De Seijas, acusó a los encausados Marcelo Otaño, Juan Echániz, José Basterrica y Antonio Cuende, de que en la noche del 15 de mayo último promovieron escándalo en la villa de Azpeitia, dando gritos de «Gora Euzkadi-askatuta» y «Muera España». Penetraron en una taberna, donde continuaron en su actitud subversiva, sin obedecer a los serenos municipales que les conminaron para que cesaran en el escándalo. Por esta causa, cuando se retiraban a Azcoitia, momentos después fueron detenidos por la guardia civil.

Consideró el fiscal este hecho constitutivo de un delito de desorden público, solicitando para cada uno de los procesados la pena de dos meses y un día de arresto mayor.

Defendieron a los procesados los letrados señores Iriarte y Zulueta, quienes sostuvieron que sus patrocinados no dieron tales gritos molestos para España, limitándose a cantar canciones vascas, y a defenderse de las provocaciones de que fueron objeto por parte de otros individuos que se hallaban en la taberna donde ellos penetraron. Solicitaron sentencia absolutoria por considerar que tan solo podían estar incurso en unas faltas a las ordenanzas municipales.

El juicio quedó concluso para sentencia.

Constituyóse a las cuatro de la tarde el Tribunal de Urgencia, para juzgar a un joven de esta ciudad, a quien, estando declarado el estado de alarma, se le ocupó arma de fuego, sin tener licencia para ello. El fiscal solicitó se le impusiera la pena de seis meses de arresto.

La defensa estuvo a cargo de don Antonio Ormazábal, quien sostuvo que su patrocinado se encontró la pistola, que antes de que pudiera depositarla en el Gobierno civil fué ocupada por los agentes de policía, al practicarse cacheos. Añadió en defensa de su patrocinado que la pistola no estaba en condiciones de disparar.

Después de deliberar el Tribunal, dió sentencia condenando al encausado a la pena de cuatro meses y un día de arresto.

Subvenciones y auxilios concedidos por la Junta de Protección a la Infancia

El secretario de la Junta de Protección a la Infancia, facilitó a los periodistas, el Gobierno civil la siguiente nota:

"La Junta de Protección a la Infancia ha comenzado el socorro de leche con que corre todos los años durante el período invernal a las familias pobres que cuentan con niños y que se hallan en las condiciones establecidas.

"El número de familias socorridas el próximo pasado año asciende a 700, y el actual se cree que ha de ser superior a esa cifra.

"La Junta ha concedido, según acuerdo del pleno, subvenciones a entidades en que se atiende a la infancia. Estas subvenciones concedidas son:

Casa de Maternidad, 20.000 pesetas.

Cantinas Escolares, 20.000.

Asilo de Caridad, 5.000.

Dispensario Antituberculoso, 10.000.

"El coste de las capas donadas por la Junta al Ropero Escolar se ha elevado a 10.000 pesetas, y fueron repartidas por la Comisión municipal de Fomento en las escuelas oficiales."

Retirada de armas de la Audiencia

Cumplíndose instrucciones de la superioridad, ha dado comienzo en la Audiencia el inventario de las armas blancas de fuego retenidas en esta dependencia, que fueron cuerpo de delito de los juicios celebrados durante varios años.

Las armas, con su atestado correspondiente, serán entregadas en la Comandancia de la Guardia civil.